

CURRICULUM VITAE

ZARINA ESTRADA FERNÁNDEZ

Índice

	...
1. Datos laborales	3
2. Formación académica	4
3. Desarrollo profesional	4
3.1 Investigación colectiva	4
3.2 Investigación individual	5
3.3 Colaboración nacional e internacional (estancias, charlas y cursos)	6
3.4 Docencia	8
Docencia nivel medio Superior	8
Docencia nivel Superior, Universidad de Sonora	8
Docencia en el extranjero	9
Docencia a nivel Licenciatura en otras dependencias	11
3.5 Cargos académicos-administrativos	11
4. Distinciones, premios y becas	11
4.1 Premios y distinciones nacionales e internacionales	11
4.2 Premios y distinciones nacionales	12
4.3 Premios y distinciones Institucionales (locales)	12
4.4 Distinción del Sistema Nacional de Investigadores	13
4.5 Becas	13
5. Publicaciones	13
5.1 Libros (autoría y coautoría)	13
5.2 Libros editados o coordinados	14
5.3 Capítulos de libros (arbitraje de pares académicos)	16
5.4 Artículos en revistas de circulación internacional y nacional	21
5.5 Bases de datos	24
5.6 Memorias en extenso	24
5.7 Memorias	26
5.8 Reseñas	26
5.9 Artículos de difusión	26
5.10 Publicaciones como colaborador en la investigación	27
6. Conferencias y participaciones en congresos	27
6.1 Conferencias Magistrales	27
6.2 Conferencias por invitación en Centros de investigación (Cuerpos Académicos)	27
6.3 Participación en eventos académicos por invitación	30
6.4 Ponencias en congresos (participaciones)	33
6.5 Posters	41
7. Formación de Recursos Humanos	42
7.1 Dirección de Tesis de Doctorado	43
7.2 Director-tutor principal de tesis de doctorado en proceso	43
7.3 Dirección y codirección de Tesis de Maestría	43

7.4 Director y codirector de tesis de Licenciatura	45
7.5 Asesor y jurado de Tesis de Doctorado y Maestría	47
7.6 Asesor y jurado de tesis de Licenciatura	48
8. Desarrollo institucional (Desarrollo proyectos curriculares y proyectos de desarrollo institucional)	50
9. Actividades de difusión y divulgación	50
9.1 Charlas y presentaciones de libros	50
9.2 Programas de radio y televisión	51
9.3 Talleres de difusión científica	52
10. Cooperación con otras instituciones	53
11. Miembro de consejos editoriales	53
12. Asesor de programas de educación indígena	53
13. Miembro de asociaciones	54
14. Evaluador, jurado y árbitro	54
14.1 Evaluador Institucional	54
14.2 Evaluador de proyectos de investigación	55
14.3 Árbitro de artículos para revistas de referato	55
14.4 Árbitro de obra para publicación (libros)	56
14.4 Consultor de proyectos de investigación	56
14.5 Jurado de premios	56
15. Organizador de eventos y congresos académicos	56
16. Proyectos con financiamiento externo	57
16.1 Proyectos de investigación	58
16.2 Financiamiento para eventos	58
16.3 Cátedras patrimoniales nivel II	58
16.4. Cátedra de joven investigador Conacyt	59
16.4 Estancias posdoctorales	59
16.5 Apoyo a Cuerpo Académico Consolidado	59

1. DATOS LABORALES

Nombre: Zarina Estrada Fernández

Domicilio Institucional: Departamento de Letras y Lingüística
Universidad de Sonora
Edificio 3-A
Rosales y Blvd. Luis Encinas s/n
Col. Centro
C.P. 83000, Hermosillo, Sonora, México
Tel: +52 (662) 212-5529

Fecha de ingreso a la Institución: 6 de febrero de 1973

Posición laboral actual: Profesor-Investigador de Tiempo Completo, Titular C
Departamento de Letras y Lingüística
División de Humanidades y Bellas Artes
Universidad de Sonora

Cuerpo académico: “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias” (USON 81: Líder)

Sistema Nacional de Investigadores: Nivel 3 – de enero 2009 a 31 de diciembre 2032
(exp. 10844) Nivel 2 – de julio 2000 (último período 2005-2008)
Nivel 1 – de julio 1991 a junio de 2000

2. FORMACIÓN ACADÉMICA

- Doctorado: Lingüística (Ph.D.) por el Departamento de Lingüística de la Universidad Arizona. Tucson, Arizona. 1986-1990. Título de la Disertación: “Arguments and Clausal Relations in Pima Bajo”. Fecha de obtención del grado: verano de **1991**.
- Maestría: Lingüística por el Departamento de Lingüística de la Universidad de Arizona. Tucson Arizona. 1986-1989. Fecha de obtención del grado: diciembre de **1989**.
- Maestría: Letras (Lingüística Hispánica). Universidad Nacional Autónoma de México, México, D.F. Noviembre de 1976 a junio de 1982, (Pasantía).
- Licenciatura: Lengua y Literaturas Españolas. Universidad Nacional Autónoma de México, México, D.F., febrero de 1967 a diciembre de 1971. Fecha de examen profesional: 17 de octubre de 1974. Título Profesional: Licenciado en Lengua y Literatura Españolas (Lingüística Hispánica) **1975**. Trabajo de titulación: “Rasgos Fonéticos del Habla de Casas Grandes Chihuahua”. Cédula profesional: 384636, Foja 134, libro 225, 3 de marzo de 1976.

3. DESARROLLO PROFESIONAL

3.1 Investigación colectiva

- 2017-2026 *Estudios lingüísticos y etnoculturales de las lenguas del noroeste de México: hacia su preservación y documentación digital*. CONACyT, Cátedra joven investigador, no. 612. Colaboradora Dra. Heréndira Téllez Nieto.
- 2016-2017 *Estudios lingüísticos y etnoculturales de las lenguas del noroeste de México: hacia su preservación y documentación digital*. CONACyT, Cátedra joven investigador, no. 612. Colaboradora Dra. Ía Aeli Lara Navarro Ibarra.
- 2012-2016 *Enfoque tipológico de los múltiples rasgos de la coherencia discursiva en lenguas amerindias*. SEP-ANUIES-CONACyT. Proyecto ECOS de colaboración México-Francia. Colaboradora con Dra. Claudine Chamoreau (INALCO-CNRS, Francia) y Dr. Albert Alvarez Gonzalez (UNISON).
- 2011 *Complejidad sintáctica y dinámica cultural*. Proyecto de colaboración con la Dra. Claudine Chamoreau (CNRS-Francia) y el Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias.” *Año de Francia en México*. Gobierno Francés y Secretaría de Educación Pública.
- 2009-2013. *Clases de valencia verbal*. Proyecto colectivo que se desarrolla en colaboración con el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck. 2009-2012.
- 2009-2011. Investigación colectiva interinstitucional: *Complejidad sintáctica y diversidad tipológica en las lenguas del Noroeste de México*. Proyecto de colaboración con la Dra. Claudine Chamoreau (CNRS-Francia) y el Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias.” Proyecto PICS.
- 2008-2009. Investigación colectiva: *Complejidad sintáctica y diversidad tipológica en las*

lenguas del Noroeste de México. Proyecto de Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias. Proyecto CONACYT (reg. 78888)

- 2006-2007. Investigación colectiva institucional: *Complejidad sintáctica: tipología, gramaticalización y contacto, pautas de cambio lingüístico*. Proyecto del Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias. Proyecto derivado del proyecto CONACYT (39777).
- 2005-2007. Investigación colectiva interinstitucional: *Grammatical borrowing in cross-linguistic perspective*. Universidad de Manchester, Inglaterra. Se enfrenta el estudio de los préstamos gramaticales en yaqui.
- 2004-2009. Investigación colectiva interinstitucional: *Loanword Typology*. Departamento de Lingüística del Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck. Leipzig, Alemania.
- 2003-2011. Investigación colectiva interinstitucional: *Dinámica de lenguas en contacto*. CELIA-CNRS-IRD, Francia. Proyecto: *Complexité syntaxique et diversité typologique*.
- 2003-2009. Investigación colectiva institucional: *Mecanismos de voz, cambio de valencia y formación de palabra*. Proyecto del Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias. Proyecto apoyado por CONACYT (39777).

3.2. Investigación individual

- 2014 *Tipología intragenética y diversidad lingüística en lenguas de la tarahumara*. Proyecto Conacyt 220326. Se explora la diversidad tipológica, influencias intragenéticas e intergenéticas, se atienden las rutas de gramaticalización y la posible influencia del contacto entre lenguas de la misma familia y con el español.
- 2003 a la fecha. *Estudios descriptivos del tepehuano del norte*. En colaboración con Araceli Carrillo Carrillo, Lic. en Lingüística hablante de esta lengua. Se trabaja en la documentación de la lengua *Tepehuano del norte de Tupuri, Chihuahua* (Archivo de lenguas indígenas de México) y la revisión del Diccionario de Burt Bascom y Gregorio Molina. (1998ms).
- 2000 a la fecha. *Gramáticas de lenguas del noroeste: pautas de gramaticalización (obras coloniales)*, en colaboración con el Dr. en Historia Aarón Grageda Bustamante y Mtro. Andrés Acosta Félix.
- 1992 a la fecha. *Estudios descriptivos en lengua yaqui*. Colaborador Crescencio Buitimea Valenzuela y Mtro. Manuel Carlos Silva Encinas. Lexicografía y Morfosintaxis del yaqui. Proyecto plataforma para tesis de Licenciatura y Maestría en Lingüística. Además dentro de este proyecto se han Desarrollado los Talleres de análisis de textos en lenguas indígenas; las lenguas que se han abordado han sido yaqui, náhuatl, huichol, pima bajo y mixe.
- 1991-1994, en períodos discontinuos. *Lexicografía y gramática del tepehuano del sur*. Proyecto que se desarrolla en colaboración con la Mtra. Virginia Flores, del Departamento de la Dirección General de Educación Indígena de Durango y hablante de esta lengua.

- 1991 a 1995 Investigación interdisciplinaria. *Aplicaciones computacionales a lenguajes naturales*. Proyecto con financiamiento Conacyt y colaboración de profesores del Departamento de Física y de Ingeniería.
- 1983-1985 *Esbozo de la lengua mayo*. Proyecto institucional dirigido por el candidato a Dr. Jeff Burnham y con la colaboración de María del Carmen Morúa.
- 1982 a la fecha. *Estudios descriptivos del pima bajo*. Proyecto que ha obtenido distintas aportaciones económicas de la Secretaría de Educación Pública y del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología. Proyecto plataforma para diversas tesis de Licenciatura y Maestría en Lingüística.
- 1981, 1983, 2003-2005. *Investigación de la lengua náhuatl*. Proyecto que se desarrolló de forma discontinua y cuyo principal interés fue la exploración de las distintas propiedades morfosintácticas del náhuatl.
- 1969-1974 *Diagnóstico de las diferencias dialectales del español de Casas Grandes, Chihuahua*. Proyecto dirigido por el Dr. Juan Manuel Lope Blanch de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

3.3 Colaboración nacional e internacional (Estancias de investigación, charlas y cursos)

- 2017 Estancia de dos semanas en el Instituto de Filología en la Universidad de Buenos Aires, Argentina. La estancia cubrió el periodo del 24 de noviembre al 8 de diciembre.
- 2016 Estancia de dos semanas en el Instituto de Filología en la Universidad de Buenos Aires, Argentina. La estancia cubrió el periodo del 19 al 30 de septiembre.
- 2016 Estancia de 7 días en el Departamento de Universidad Nacional de Costa Rica, Heredia, Costa Rica. La estancia cubrió el periodo del 16 al 22 de abril.
- 2015 Estancia de dos semanas en el Departamento de Lenguas, Literatura y comunicación de la Universidad de La Frontera, Temuco, Chile. La estancia cubrió el periodo del 16 al 29 de noviembre.
- 2015 Estancia de 30 días en el Departamento de Lingüística del Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, en Leipzig, Alemania, para el desarrollo del proyecto *Language of the Tarahumara region*. La estancia cubrió el periodo del 30 de abril al 1º de junio.
- 2014 Estancia de 62 días en el Departamento de Lingüística del Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, en Leipzig, Alemania, para el desarrollo del proyecto *Language of the Tarahumara region*. La estancia cubrió el periodo del 26 de junio al 27 de julio y del 1º de septiembre al 1º de octubre.
- 2013 Estancia de 31 días en el Departamento de Lingüística del Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, en Leipzig, Alemania, para el desarrollo del proyecto *Language of the Tarahumara region*. La estancia cubrió el periodo del 25 de junio al 26 de julio.
- 2012 Estancia de 61 días en el Departamento de Lingüística del Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, en Leipzig, Alemania, para la edición del libro *A typological overview to relative clauses in languages of the Americas*, en colaboración con el Dr. Bernard Comrie, así como para mi participación en el proyecto *Valency classes in Yaqui*. La estancia cubrió el periodo de 21/05-20/07/2012.
- 2011 Estancia de 20 días, del 29 de septiembre al 18 de octubre, en la unidad Villejuif del Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS), Paris, Francia, con motivo del

Programa Internacional de Cooperación Científica “Complexité syntaxique et diversité typologique” (PICS4704), cuyos responsables fueron dicho instituto y la Universidad de Sonora.

- 2011 Estancia de 42 días en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, en Leipzig, Alemania, para la edición del libro *A typological overview to relative clauses in languages of the Americas*, en colaboración con el Dr. Bernard Comrie. 14/06-24/07/2011
- 2010 Estancia sabática de tres meses en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck. El trabajo se concentró en dos proyectos: *Aspectos de la gramática del pima bajo* y *Valencia verbal en yaqui* este último en colaboración con Mercedes Tubino Blanco. 24/05-22/07 y 09/09-10/10-2010.
- 2009 Estancia de cuatro días por invitación del Núcleo de Estudio de Lenguas Minoritarias Americanas (NELMA). Instituto de Investigaciones Geográficas (IIGHI), CONICET, Instituto de Letras de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional del Nordeste e Instituto de Lingüística de la Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de la Pampa. 17-20 de septiembre. Resistencia, Argentina. Charla, asesoría de tesis de doctorado y al Núcleo académicos.
- 2009 Estancia de cuatro días en la Universidad Intercultural del Estado de Tabasco, en Oxolotán, Tabasco. Asesoría a la carrera de Lengua y Cultura, a profesores responsables del curso de lengua y cultura, Taller y conferencia magistral, 9, 10 y 11 de septiembre.
- 2009 Estancia de ocho semanas (25 de mayo al 17 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2008 Estancia de cuatro días en el Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires, 14, 15, 16 y 17 de agosto. Conferencia y asesoría en torno al estudio de las lenguas indígenas.
- 2008 Estancia de dos meses (26 de mayo al 25 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2007 Estancia de tres semanas y media (7 de septiembre a 2 de octubre) como investigador invitado en el Centro de Estudios de Lenguas Indígenas Americanas (CELIA) del CNRS-Francia.
- 2007 Estancia de una semana con motivo de impartir un curso sobre Tipología Funcional, en el Doctorado en Letras, Universidad Nacional del Nordeste, Resistencia, 6 al 10 de agosto. Curso de 32 horas.
- 2007 Estancia de dos meses (22 de mayo al 20 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2006 Estancia de una semana con motivo de impartir un curso sobre Tipología Funcional a nivel de posgrado en la Universidad de La Pampa, Santa Rosa, Argentina. Abril 4 al 7. Curso de 20 horas.
- 2006 Estancia de seis semanas (23 de mayo al 7 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2005 Estancia de dos meses (23 de mayo a 21 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2004 Estancia de seis semanas (24 de mayo a 1º de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.

- 2003 Estancia de un mes (29 de mayo al 2 de julio) como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania.
- 2002 Estancia de tres meses como investigador invitado en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania. 2 de julio al 2 de agosto y 2 de septiembre al 2 de noviembre.

3.4 Docencia

a. Nivel medio superior:

Sept-Dec. 1969 Profesor de Literatura Española. Colegio Regina. México D.F.

Mayo 1970 - Ayudante de Investigación en el Proyecto "Castellanización de Indígenas de

Marzo 1971 Oaxaca". El Colegio de México. México, D.F.

Marzo 1971 - Profesor de Español, Literatura e Historia. Colegio Mixcoac. México, D.F.

Enero 1972

Sept. 1971 - Profesor de Gramática Española. Escuela Nacional de Maestros. México, D.F.

Enero 1972

Mayo 1972- Profesor-Instructor con motivo de los cambios introducidos al Texto Gratuito de

Agosto 1972 Primaria, Área Español. Chihuahua, Chih.

b. Nivel superior, Licenciatura:

Febrero 1973 Profesor de Tiempo Completo de la Licenciatura en Letras

Agosto 1983 Escuela de Altos Estudios. Universidad de Sonora.

Cátedras impartidas: Literatura Hispanoamericana, Historia de la Cultura Hispánica e Hispanoamericana, Literatura Española Siglo XX, Literatura Española Siglo de Oro I y II, Literatura Medieval, Literatura Mexicana I-III, Lingüística y Dialectología. Hermosillo Sonora México.

Julio - Profesor asignado para la implementación del Currículum escolar

Noviembre 1978 de la Licenciatura en Lingüística, que inició en noviembre de 1978.

Noviembre 1978 - Profesor de Horas Sueltas impartiendo clases del Tronco Común en el

Septiembre 1979 Departamento de Humanidades. Universidad de Sonora.

Cátedras impartidas: Panorama General de la Literatura, Historia de la Cultura, Lingüística General, Semiología.

Octubre 1979 - Profesor de Horas Sueltas de la Licenciatura en Lingüística

Julio 1986 en el Departamento de Humanidades. Univ. de Sonora.

Cátedras impartidas: Lingüística General, Fonética y Fonología, Morfología, Sintaxis, Semántica.

Julio 1982 - Maestro de Horas Sueltas en la Licenciatura de Ciencias de la

Septiembre 1983 de la Comunicación. Cátedras impartidas: Lenguaje y Sociedad y

Semiología.

Agosto 1983 - Profesor Investigador de Tiempo Completo en el Centro Coordinador

Septiembre 1989 de la Investigación y Posgrado. Responsable del Proyecto de

Septiembre 1989 a la fecha Investigación: "Estudio y Descripción del Pima Bajo".
 Profesor-Investigador de Tiempo Completo en el Departamento de Letras y Lingüística de la Universidad de Sonora. Cátedras impartidas:

- a. Como titular: Sintaxis I, Semántica, Sintaxis II.
- b. Cursos optativos y otros: Fonología No-Lineal, Taller de Lengua Indígena, Taller de Morfosintaxis, Lingüística Computacional, Lingüística Indoamericana.
- c. Otros: Seminario de Investigación y Tesis, Corrientes Modernas de la Lingüística, Práctica de Campo II y IV, Taller de Morfosintaxis, Problemas Lingüísticos I y II. Seminario de Investigación.

c. Nivel superior, Posgrado:

Maestría en Lingüística

Agosto de 1998 a la fecha	Profesor en el programa de Maestría en Lingüística impartiendo las siguientes materias:
Agosto 1998-enero 1999	Sintaxis y Técnicas de trabajo de campo
Febrero-junio 1999	Seminario de Investigación y Tesis II
Agosto-diciembre de 2000	Seminario de Investigación y Tesis III
Febrero-junio 2000	Gramática Contrastiva
	Seminario de Investigación y Tesis IV
Agosto-diciembre 2000	Seminario de Investigación y Tesis I y Sintaxis I
Febrero-mayo 2001	Morfología, Seminario de Inv. y Tesis II
Septiembre 2001-enero 2002	Seminario de Investigación y Tesis III
Enero-junio 2002	Seminario de Investigación y Tesis IV y Gramática Contrastiva
Enero-junio 2003	Técnicas de campo
	Seminario de Investigación y Tesis I
Agosto-diciembre 2003	Sintaxis II
	Seminario de Investigación y Tesis II
Enero-junio 2004	Técnicas de trabajo de campo
	Seminario de Investigación y Tesis III
Agosto-diciembre 2004	Morfosintaxis (Curso propedéutico)
	Seminario de Investigación y Tesis IV
Enero-junio 2005	Sintaxis
	Seminario de Investigación y Tesis I
Agosto-diciembre 2005	Sintaxis II
	Seminario de Investigación y Tesis II
Enero-mayo 2006	Tipología Lingüística
	Seminario de Investigación y Tesis III
Agosto-diciembre 2006	Gramática Contrastiva
	Seminario de Investigación y Tesis IV

2004 Curso de posgrado sobre Tipología-funcional en la Universidad de La Pampa, en Santa Rosa, Argentina.

e. Docencia a nivel licenciatura en otras dependencias

- 2017 Curso Análisis del Discurso y las diversas perspectivas disponibles para su estudio, dirigido a profesores y estudiantes de la Escuela de Historia y Antropología del Norte de México. Curso de 20 horas impartido en la ciudad de Chihuahua, Chihuahua del 3 al 7 julio.
- 2016 Curso Sintaxis tipológica, cambio lingüístico y diacronía, dirigido a estudiantes de Maestría en Ciencias del Lenguaje de la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Curso de 20 horas impartido en la ciudad de México del 24 al 28 de octubre.
- 2015 Curso Morfosintaxis en lenguas indígenas, dirigido a estudiantes de la licenciatura en Lingüística Antropológica de la Escuela de Antropología e Historia del Norte de México. Curso de 20 horas impartido en la ciudad de Chihuahua, Chihuahua del 26 al 30 de octubre.

3.5 Cargos académico-administrativos

- Marzo 1979 - Secretaria Académica. Escuela Altos Estudios (Licenciatura en Física, Letras y junio 1981 Matemáticas, Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, México.
- Junio 1981 - Coordinador Ejecutivo. Escuela Altos Estudios (Licenciatura en Física, Letras y agosto 1983 Matemáticas, Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, México.
- Junio 1983 - Miembro de la Comisión de Asuntos Hacendarios. Universidad de Sonora.
- julio 1986 Hermosillo, Sonora, México. Vigilar por el ejercicio presupuestal universitario, rendir cuentas al Consejo Universitario, a la Secretaría de Educación Pública y Gobierno del estado de Sonora.
- Diciembre 1991 - Miembro de la Junta (de Gobierno) Universitaria de la Universidad de noviembre 2001 Sonora. Hermosillo, Sonora, México. Cumplir con las funciones que indica la Ley 4. Miembro de la Junta Universitaria responsable de elaboración del Estatuto General, de la Universidad de Sonora.
- Febrero 2002 - Coordinadora del Programa de Posgrado Maestría en Lingüística a enero 2006
- Enero 2008 - Coordinadora del Programa de Posgrado Maestría en Lingüística a enero 2010
- Marzo 2017 - Presidente de academia de Lingüística Tipológica y Etnocultural
- Mayo de 2018 – Coordinadora del Programa de Posgrado Maestría en Lingüística

4. Distinciones, premios y becas

4.1 Premios y distinciones nacionales e internacionales

- Miembro evaluador del área IV, Ciencias Humanas y de la Conducta en la Comisión y Subcomisión revisora dictaminadora del Sistema Nacional de Investigadores de Conacyt por el periodo de 2015 y 2016.

- Miembro evaluador del área IV, Ciencias Humanas y de la Conducta en la Comisión dictaminadora del Sistema Nacional de Investigadores de Conacyt por el periodo de 2012-2014.
- Miembro del Banco de Consultores del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet). Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva, Argentina, desde 2011 a la fecha.
- Miembro honorífico de la Sociedad Lingüística de América (LSA), desde enero de 2006.
- Miembro del Comité Ejecutivo de la Asociación de Estudios de Lenguas Indígenas de América (SSILA) durante el período de 2006-2008.
- Miembro del Comité de Honor, II Jornadas de Lingüística Aborigen, Universidad de Buenos Aires, 15-18 de noviembre 1994.

4.2 Premios y distinciones nacionales

- Reconocimiento, Secretaría de Cultura, Chihuahua, Chihuahua, 25 de febrero de 2017.
- Miembro evaluador del Premio Wigberto Jiménez Moreno en el área de Lingüística. Instituto Nacional de Antropología e Historia. 2003, 2004, 2008, 2016 y 2017.
- Miembro de la Comisión de Ciencias Humanas y de la Conducta del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, a partir de octubre de 2002-2005.
- Reconocimiento Perfil Promep 1996 a la fecha, Secretaría de Educación Pública
- Mención Honorífica en examen profesional de licenciatura. Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.

4.3 Premios y distinciones Institucionales (locales)

- Reconocimiento por haber cumplido 45 años de trabajo. Universidad de Sonora, 14 de mayo de 2018.
- Premio Universidad de Sonora a la Trayectoria y Mérito Académico 2017, Universidad de Sonora, 14 de diciembre de 2017.
- Premio anual de Investigador distinguido, Universidad de Sonora. 13 de diciembre 2016.
- Premio anual de Investigador distinguido, Universidad de Sonora. 12 de noviembre 2013.
- Reconocimiento por haber cumplido 40 años de trabajo. Universidad de Sonora, 15 de mayo de 2013.
- Investigador distinguido, 17 de diciembre 2008. Dirección de Investigación y Posgrado. Universidad de Sonora.
- Premio anual de Investigador distinguido, 11 de noviembre 2008. Universidad de Sonora.
- Reconocimiento por haber cumplido 35 años de trabajo. Universidad de Sonora, 14 de mayo de 2008.
- Premio anual de Investigador distinguido, noviembre 2005. Universidad de Sonora.

- Reconocimiento como mejor Coordinadora de Posgrado 2004. Universidad de Sonora.
- Reconocimiento por haber cumplido 30 años de trabajo. Universidad de Sonora, 2003.
- Premio anual como Profesor distinguido 2000. Universidad de Sonora.
- Reconocimiento por haber cumplido 25 años de labores en la Universidad de Sonora, mayo 1998.
- Premio anual de Investigador distinguido 1997. Universidad de Sonora.
- Miembro asociado fundador de la Fundación UniSon, A.C. 1996.
- Premio anual de Investigador distinguido 1995. Universidad de Sonora.
- Reconocimiento por haber cumplido 20 años de trabajo. Universidad de Sonora 1993.
- Reconocimiento por haber participado en el diseño del primer plan de estudios y apertura de la Licenciatura en Lingüística. Universidad de Sonora, 1992.
- Nombramiento como miembro académico de la Junta Universitaria de Gobierno. Congreso del Estado, noviembre 1991 - febrero 2002.

4.4 Distinción del Sistema Nacional de Investigadores

- Investigador Nacional Nivel 5, periodo de 15 años, enero de 2018 a diciembre 2032.
- Investigador Nacional Nivel 3, enero de 2009 a diciembre de 2018
- Investigador Nacional Nivel 2, enero de 2001 a diciembre de 2008
- Investigador Nacional Nivel 1, junio de 1991 hasta diciembre de 2001

4.5 Becas

- Becario CONACYT para estudios de doctorado durante el período agosto de 1986 a julio de 1990.
- Beca Graduate Tuition Scholarship durante el semestre de otoño de 1986, Universidad de Arizona.
- Beca Graduate Tuition Scholarship durante el semestre de primavera de 1987, Universidad de Arizona.
- Beca Graduate Tuition Scholarship durante el semestre de otoño de 1987, Universidad de Arizona.
- Beca Graduate Tuition Scholarship durante el semestre de primavera de 1988, Universidad de Arizona.
- Beca Graduate Tuition Scholarship durante el semestre de primavera de 1990, Universidad de Arizona

5. PUBLICACIONES

5.1 Libros (autoría y coautoría: 8, 2 reimpresiones; 5 en proceso)

En preparación: *Estudios sobre el névome. Aspectos léxicos, morfológicos y sintácticos.*

En preparación: Gramática de referencia de pima bajo. Vol. II. México: Editorial Unison.

En preparación: Con Aarón Grageda Bustamante. *La gramática en latín de Matthäus Steffel: su acercamiento descriptivo y visión crítica del arte de la lengua de Thomas de Guadalajara (1683)*. Aceptado. Con Araceli Carrillo Carrillo. *Tepehuano del norte (odami) del Túpuri, Chihuahua*. Archivo de lenguas indígenas de México. México: El Colegio de México.

En prensa. Con Anabela Carlón Flores. *Historia de vida de una joven mujer yaqui*. Hermosillo: Universidad de Sonora.

- 2016 Con Crescencio Buitimea Valenzuela, Aarón Grageda Bustamante y Manuel Carlos Silva Encinas. *Diccionario yaqui de bolsillo. Jiak noki-español/Español-Jiak noki*. Hermosillo: Universidad de Sonora. 237pp. ISBN: 978-607-518-204-9.
- 2014 *Gramática de referencia de pima bajo*. Vol. I. Hermosillo: Universidad de Sonora. 244 pp. ISBN: 978-607-518-092-2
- 2010 Estrada Fernández, Zarina, Buitimea Valenzuela, Crescencio, Gurrola Camacho, Adriana Elizabeth, Castillo Celaya, María Elena y Carlón Flores, Anabela. *Diccionario yaqui-español: Obra de preservación lingüística*. México: Editorial Plaza y Valdés/Universidad de Sonora. 2ª edición. Pp. 405. ISBN: 978-607-402-233-9 y 978-607-7782-46-9.
<http://www.plazayvaldes.com.mx/libro/diccionario-yaqui-espanol-y-textos/617/>
- 2009 *Yaqui de Sonora*. Archivo de lenguas indígenas de México. México: El Colegio de México. Pp. 171. ISBN: 970-607-462-041-2.
- 2008 Con Albert Álvarez González. *Parlons yaqui*. Editorial L'Harmattan. Paris, Francia. Pp. 334. ISBN: 978-2-296-06493-5.
- 2007 Estrada Fernández, Zarina, Buitimea Valenzuela, Crescencio, Gurrola Camacho, Adriana Elizabeth, Castillo Celaya, María Elena y Carlón Flores, Anabela. *Diccionario yaqui-español. Obra de preservación lingüística*. México: Editorial Plaza y Valdés/Universidad de Sonora. Pp. 405. Reimpresión. ISBN: 970-689-198-6.
- 2004 Estrada Fernández, Zarina, Buitimea Valenzuela, Crescencio, Gurrola Camacho, Adriana Elizabeth, Castillo Celaya, María Elena y Carlón Flores, Anabela. *Diccionario yaqui-español. Obra de preservación lingüística*. México: Editorial Plaza y Valdés/Universidad de Sonora. Pp. 405. ISBN: 970-689-198-6.
- 1998 *Pima bajo de Yepachi, Chihuahua*. Archivo de Lenguas Indígenas de México. México: El Colegio de México. ISBN: 968-12-0817-X <http://www.colmex.mx/alim/hojeador.htm>
- 1996 *Pima Bajo. A grammatical sketch of Pima Bajo*. Languages of the World/Materials 71. München - Newcastle. LINCOM. EUROPA. (estudio monográfico). ISBN: 3-89586-008-5. (Segunda edición 2003)
- 1993 Escalante H., Roberto, y Estrada Fernández, Zarina. *Textos y Gramática del Pima Bajo*. Hermosillo, Sonora: Cuadernos de Humanidades. Universidad de Sonora. ISBN: 968-656-951-0.
- 1991 Arguments and Clausal Relations in Pima Bajo. Tesis de Doctorado no publicada. Universidad de Arizona.

5.2 Libros editados o coordinados (28, 2 en proceso)

En preparación: Con Mercedes Tubino y Albert Alvarez González. *Estudios de lenguas amerindias 4*. Universidad de Sonora.

En preparación: Con Claudine Chamoreau y Albert Alvarez Gonzalez. *Diverse scenarios of syntactic complexity: inter and intra typological diversity*

- 2016 Con Claudine Chamoreau. *Finiteness and nominalization*. Amsterdam: John Benjamins. ISBN 9789027206947. E-book: ISBN 9789027267023
- 2015 Estrada Fernández, Zarina, Fernández Garay, Ana y Alvarez Gonzalez, Albert (coords.) *Estudios de lenguas amerindias 3. Estudios de diversidad lingüística*. Hermosillo: Universidad de Sonora. ISBN: 978-607-518-143-1.
- 2013 Con Acosta Félix, Andrés, Zarina Estrada Fernández y Aarón Grageda Bustamante. *Artes, vocabularios, doctrinas y confesionarios en los estudios misioneros de lenguas indígenas mexicanas*. Hermosillo: Editorial UNISON. (coordinado/editado). ISBN: 978-607-518-036-6
- 2012 Con Bernard Comrie (eds.) *Relative clauses in languages of the Americas: A typological overview*. Amsterdam: John Benjamins. ISBN: 978 90 272 0683 1.
- 2011 Con Claudine Chamoreau, y Lastra, Yolanda (eds.). *A New Look at Language Contact in Amerindian Languages*. Munchen: Lincom-Europa. Pp. 211. ISBN: 978-386-288030-0. (coordinado/editado)
- 2010 Con Ramón Arzápalo Marín. *Estudios en lenguas amerindias 2: contribuciones al estudio de las lenguas originarias de América*. Hermosillo: Universidad de Sonora. Pp. 280. ISBN: 978-607-778263-6. (coordinado/editado).
- 2009 Con Albert Álvarez González y María Belén Carpio. *Ser lingüista: un oficio diverso y polifacético. Diez años de una maestría en lingüística*. Hermosillo, Sonora: Universidad de Sonora. Pp. 184. ISBN: 978-607-7782-13-1 (compilado).
- 2009 Con Andrés Acosta Félix. *Lexicografía y escritura en lenguas mexicanas*. Hermosillo: Universidad de Sonora. Pp. 214. ISBN: 978-607-7782-14-8 (coordinado/editado)
- 2008 Con Ana Lidia Munguía Duarte. *XI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Memorias. Tomo I*. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. Pp. 537. ISBN: 970-689-409-8. (compilado)
- 2008 Con Soren Wichmann, Claudine Chamoreau y Albert Álvarez González. *Studies in voice and transitivity (Estudios de voz y transitividad)*. Munchen: LINCOM-Europa. ISBN 9783895861000. (coordinado/editado)
- 2007 Con Albert Álvarez González, Lilián Guerrero y María Belén Carpio. *Mecanismos de voz y formación de palabra*. México: Plaza y Valdés. ISBN: 978-970-722-643-2
<http://www.plazayvaldes.com.mx/libro/mecanismos-de-voz-y-formacion-de-palabra/1463/>
- 2006 *VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Vol. I. Morfosintaxis. Memorias*. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. ISBN: 970-689-300-8.
- 2004 Con Ana V. Fernández Garay y Albert Álvarez González (eds.). *Estudios de lenguas amerindias. Homenaje a Ken L. Hale*. Hermosillo: Universidad de Sonora. ISBN: 970-689199-4.
- 2002 Con Rosa María Ortiz Ciscomani (eds.). *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Memorias. Tomo I*. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora.

ISBN: 970-689-098-X

- 2002 Con Rosa María Ortiz Ciscomani (eds.). *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo II. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. ISBN: 970-689-099-8.
- 2002 Con Rosa María Ortiz Ciscomani (eds.). *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo III Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. ISBN: 970-689-100-5.
- 2000 Con Isabel Justina Barreras Aguilar (eds.). *V Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo I, volumen 1. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. ISBN: 970-689-027-0.
- 2000 Con Isabel Justina Barreras Aguilar (eds.). *V Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo I, volumen 2. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora. ISBN: 970-689-029-9.
- 1998 Con Max Figueroa, Gerardo López y Andrés Acosta (eds.) *IV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo I, volumen 1. Editorial Unison.: Hermosillo, Sonora. ISBN: 968-7713-45-3.
- 1998 Con Max Figueroa, Gerardo López y Andrés Acosta (eds.) *IV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo I, volumen 2. Editorial Unison.: Hermosillo, Sonora. ISBN: 968-7713-46-X.
- 1998 Con Max Figueroa, Gerardo López y Andrés Acosta (eds.) *IV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo II. Editorial Unison.: Hermosillo, Sonora. ISBN: 968-7713-47-X.
- 1998 Con Max Figueroa, Gerardo López y Andrés Acosta (eds.) *IV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Memorias. Tomo III. Editorial Unison.: Hermosillo, Sonora. ISBN: 968-7713-48-8.
- 1996 Con Max Figueroa Esteva y Gerardo López (eds). *III Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. Tomo 1: Lenguas Indígenas, volumen 1. Hermosillo: Editorial Unison. Hermosillo Sonora. ISBN: 968-7713-08-9.
- 1996 Con Max Figueroa Esteva y Gerardo López (eds). *III Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. Tomo 1: Lenguas Indígenas, volumen 2. Hermosillo: Editorial Unison. Hermosillo Sonora. ISBN: 968-7713-08-9.
- 1996 Con Max Figueroa Esteva y Gerardo López (eds). *III Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. Tomo 2: Estudios del Español. Hermosillo: Editorial Unison. Hermosillo Sonora. ISBN: 968-7713-01-1.
- 1996 Con Max Figueroa Esteva y Gerardo López (eds). *III Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. Tomo 3: Interdisciplinas Lingüísticas. Hermosillo: Editorial Unison. Hermosillo Sonora. ISBN: 968-7713-09-7.
- 1994 *II Encuentro de Lingüística en el Noroeste, Memorias*. Volumen 2. Editor responsable. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora.
- 1994 *II Encuentro de Lingüística en el Noroeste, Memorias*. Volumen 1. Editor responsable. Editorial Unison: Hermosillo, Sonora.

5.3 Capítulos de libros (arbitraje de pares académicos) (50; 5 en proceso)

- Enviado: Con Manuel Peregrina Llanes. “El tópico discursivo en náhuatl y pima bajo”. Libro a publicar en la Universidad Oalackého, Olomouc, República Checa.
- Enviado: “Sistemas pronominales en lenguas del noroeste de México”. En Zarina Estrada Fernández, Mercedes Tubino Blanco y Albert Alvarez González. *Estudios de lenguas amerindias 4: últimas perspectivas en lenguas yutoaztecas*. Hermosillo: Universidad de Sonora.
- Aceptado: “Syntactic nominalizations in Pima Bajo: Diachronic diversity.” En *Diverse Scenarios of syntactic complexity: inter and intra typological diversity*. Zarina Estrada-Fernández, Claudine Chamoreau y Albert Alvarez Gonzalez.
- En proceso de arbitraje: “Grammaticalization in Uto-Aztecan languages from northwestern Mexico.” Walter Bisang & Andrej Malchukov (eds.). Germany.
- En prensa: “La historiografía lingüística como un ejercicio disciplinar compartido: La obra de Matthäus Steffel.” En coautoría con Aarón Grageda Bustamante. Bárbara Cifuentes (ed.) México: UNAM.
- 2017 Manuel Peregrina Llanes, Albert Álvarez González and Zarina Estrada-Fernández. “Transitivity and valency-changing operations in Huasteca Nahuatl.” En Albert Álvarez González e Iñigo Navarro. *Verb Valency Changes. Theoretical and typological perspectives*, 81-106. Amsterdam: John Benjamins. ISBN 9789027207012. E-book: ISBN 9789027265265.
- 2016 “Exploring finiteness and non-finiteness in Pima Bajo (Uto-Aztecan).” En Claudine Chamoreau and Zarina Estrada-Fernández (eds). *Finiteness and Nominalization*. 43-68. Amsterdam: John Benjamins. ISBN 9789027206947. E-book: ISBN 9789027267023
- 2016 “Construcciones copulativas en lenguas de la Tarahumara.” En Claudia Borzi y Beatriz Cagnolati (coords.). *Las lenguas en su contexto de su uso y en sus sistemas. Estudios contrastivos y descriptivos*. 119-141. Bahía Blanca: Editorial Universidad Nacional del Sur. (Ediuns). Sociedad Argentina de Lingüística. ISBN: 978-987-655-107-6
<https://drive.google.com/file/d/0B8zQtKhab_odXJnSDRrRWVTR28/view>
- 2015 Con Mercedes Tubino Blanco y Jesús Villalpando Quiñónez. “Diacronía y valencia verbal en yaqui.” En *Estudios de Lenguas Amerindias 3*. Hermosillo: Editorial Universidad de Sonora. 99-126. ISBN: 978-607-518-143-1.
- 2015 Con Mercedes Tubino Blanco y Jesús Villalpando “32. Valency classes in Yaqui”. En Andrej Malchukov y Bernard Comrie. *Valency Classes in the World's Languages*. Berlin: De Gruyter. Vol. 2: 1359-1389 (e-book). 1339-1369 (print book) e-book: ISBN: 978-3-11-042934-3. print-book: ISBN: 978-3-11-042935-0.
- 2014 Con Yolanda Valdez. “La obra de Fray Miguel de Tellechea: algunas diferencias del tarahumara a un siglo después”. En Karen Dakin y José Luis Moctezuma Zamarrón (coords.). *Lenguas yutoaztecas, Acercamiento a su diversidad lingüística*. 147-175. México: Seminario de Lenguas Indígenas, Instituto de Investigaciones Filológicas, Universidad Nacional Autónoma de México, Estudios sobre lenguas americanas 8. ISBN 978-607-02-5964-7.
- 2014 Con Aarón A. Grageda Bustamante: “Las obras sobre tarahumara de Thomas de Guadalupe y Matthäus Steffel: un acercamiento interdisciplinario”. En Rebeca Barriga Villanueva y Esther Herrera Zendejas (eds.). *Estructuras, lenguas y hablantes. Estudios en Homenaje a Thomas C. Smith Stark*. Vol. 1, 173-190. México: El Colegio de

México. ISBN: 978 607 462 560 8

- 2013 Con Aarón Grageda Bustamante. “La cultura de la ilustración en el diccionario de Matthäus Steffel (1809): Historiografía lingüística y análisis onomasiológico.” En Andrés Acosta Félix, Zarina Estrada Fernández y Aarón Grageda Bustamante (coords). *Artes, vocabularios, doctrinas y confesionarios en los estudios misioneros de lenguas indígenas mexicanas*. Hermosillo: Editorial Unison. 117-146. ISBN: 978-607-518.036-6
- 2013 Con Aarón Grageda Bustamante. “Humboldt ante el papagayo. Historia, Lingüística y lenguas en riesgo. Notas del contexto actual y un intento de acercamiento.” En *Historia, Lingüística y conocimiento. Interacciones, reflexiones y acercamientos*. Aarón Grageda Bustamante, María de Lourdes Herrera Feria (coords.). Hermosillo: Editorial Unison. 17-27. ISBN: 978-607-518-024-3.
- 2013 “Predicados complejos en pima bajo”. En Ana Fernández Garay, Marisa Censabella, Marisa Malvestitti. *Lingüística amerindia. Contribuciones y perspectivas*. Archivo de Lenguas Indoamericanas. Colección Nuestra América. Buenos Aires: Instituto de Lingüística. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. 27-42. ISBN: 978-987-1785-86-5
- 2012 “From demonstrative to a relative marker to clause linker: The relative clause formation in Pima Bajo.” En Bernard Comrie & Zarina Estrada-Fernández. (eds.). *Relative clauses in languages of the Americas: a typological overview*. Amsterdam: John Benjamins. 127-146. ISSN: 978 90 272 0683 1.
- 2012 “Grammaticalization of modal auxiliary verbs in Pima Bajo: an internal or a contact-induced change?” En *Dynamics of Contact-Induced Language Change*. Claudine Chamoreau e Isabelle Léglise (eds). Berlín: Mouton de Gruyter. 285-309. ISBN: 978-3-11-027143-0.
- 2011 “Los estudios lexicográficos de las lenguas indígenas del noroeste de México.” En *De la lengua por sólo la extrañeza. Volumen 1. Estudios de lexicología, norma lingüística, historia y literatura en homenaje a Luis Fernando Lara*. Vázquez Laslop, María Eugenia, Klaus Zimmermann, Francisco Segovia. México: El Colegio de México. 173-191. ISBN: 978-607-462-318-5. DOI (Chapter): <https://doi.org/10.1515/9783110429343-012>
- 2011 “Clases verbales en pima bajo.” En Andrés Romero-Figueroa (coord.). *Lenguas indígenas de América: Morfología y sintaxis*. Caracas: Publicaciones Universidad Católica Andrés Bello. 29-48. ISBN: 978-980-244-646-9.
- 2011 Con Ana María Ramírez Barceló y Guadalupe Soltero Contreras. “O’ob/Pima.” En Tonatiuh Castro Silva (coord.). *Etnias de Sonora*. Hermosillo: Instituto Sonorense de Cultura. 95-110. ISBN: 978-607-7598-26-8.
- 2011 Con Maria Alfonsa Larios. “Perspectiva tipológica de las construcciones bitransitivas en yaqui y seri.” En Ana Lidia Munguía Duarte (coordinadora y editora literaria). *Fonología, morfología y tipología semántico-sintáctica. Estudios lingüísticos 1*. Hermosillo: Universidad de Sonora. 215-241. ISBN: 978-607-8158-01-0.
- 2011 Con Rolando Gpe. Félix Armendáriz “Typological differences among middle constructions in some Uto-Aztecan languages.” . En Chamoreau, Claudine; Estrada Fernández, Zarina & Lastra, Yolanda (ed.). *A New Look at Language Contact in Amerindian Languages*. 89-118.

- München: Lincom-EUROPA. ISBN: 978-386-288-030-0.
- 2011 Con Gerardo López Cruz. “Las lenguas indígenas de México, a dos siglos de vida independiente.” En Gerardo Francisco Bobadilla Encinas (coordinador). *La independencia y Literatura en México durante los siglos XIX y XX*. 194-217. Madrid: Editorial Pliegos. ISBN: 978-84-96045-83-5.
- 2010 “Combinación de cláusulas en pima bajo”. En Zarina Estrada Fernández y Ramón Arzápalo Marín (eds.). *Estudios en lenguas amerindias 2. Contribuciones al estudio de las lenguas originarias de América*. Hermosillo: Editorial Unison. 133-160. ISBN: 978-607-778263-6.
- 2010 Con J. Gerardo López Cruz. “Las lenguas indígenas y la educación superior intercultural.” En Gerardo Francisco Bobadilla Encinas. *La independencia, hoy. Seis acercamientos*. Hermosillo: Universidad de Sonora: 135-156. ISBN: 978-607-7782-61-2.
- 2010 Con Aarón Grageda Bustamante. “Colonización y política del lenguaje: el norte de México”. En Rebeca Barriga Villanueva y Pedro Martín Butragueño (eds.). *Historia Sociolingüística de México*. Vol. 1. México: El Colegio de México. 545-603. ISBN: 978-607-462-080-1.
- 2009 “Las lenguas indígenas, ser un lingüista en México y construir lingüística.” En Zarina Estrada Fernández, Albert Álvarez González y María Belén Carpio. *Ser lingüista. Un oficio diverso y polifacético. Diez años de una maestría en lingüística*. 65-76. Hermosillo: Universidad de Sonora. ISBN: 978-607-7782-13-1.
- 2009 Con Gabriela García Salido. “La voz reflexiva, recíproca y media: el caso del tepehuano del sur”. En Susana Cuevas *La lengua y la Antropología para un conocimiento global del hombre. Homenaje a Leonardo Manrique*. 253-266. INAH. México. ISBN: 978-607-484-010-0.
- 2009 “Loanwords in Yaqui, a Uto-Aztecan language of Mexico”. En Martin Haspelmath & Uri Tadmor (eds.) *Loanwords in the World’s Languages: A Comparative Handbook*. 823-847. Berlin: De Gruyter Mouton. ISBN 978-3-11-021843-5. 30 de noviembre de 2009. 24 pp.
- 2009 “Préstamos del español en yaqui” en coautoría con Albert Álvarez González y María del Carmen Morúa Leyva. En Andrés Acosta Félix y Zarina Estrada Fernández (eds.). *Lexicografía y escritura en lenguas mexicanas*. Hermosillo: Universidad de Sonora. 55-86. ISBN: 978-607-7782-14-8
- 2009 “Aspectos lingüísticos de la lengua yaqui.” En Manuel Carlos Silva Encinas, Pablo Álvarez Romero, Crescencio Buitimea Valenzuela y Melquiades Bejípone Cruz. *Jiak nokpo etejoim. Pláticas en lengua yaqui*. 2ª. Edición. Hermosillo: Universidad de Sonora. 157-179. ISBN: 978-607-7782-22-3.
- 2009 Con Albert Álvarez González, “Mecanismos de creación de palabra en yaqui”. En Ramón Arzápalo Marín (ed.), José Luis Moctezuma Zamarrón, (comp.). *Lingüística Amerindia. Aportaciones recientes*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas. Universidad Nacional Autónoma de México. 147-168. ISBN: 978-607-02-0546-0
- 2009 “La modalidad en yaqui”. En Ramón Arzápalo Marín (ed.), José Luis Moctezuma Zamarrón, (comp.). *Lingüística Amerindia. Aportaciones recientes*. México: Instituto de Investigaciones Antropológicas. Universidad Nacional Autónoma de México. 289-310. ISBN: 978-607-02-0546-0

- 2008 En coautoría con Araceli Carrillo Carrillo. “Caracterización morfosintáctica de la clase de los adjetivos en tepehuano del norte”. En Zarina Estrada Fernández y Ana Lidia Munguía Duarte (eds.). *IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora: Editorial Unison. 381-402. ISBN: 970-689-409-8.
- 2008 “Tipología de préstamos en yaqui de Sonora.” En Rosa María Ortiz Ciscomani (ed.). *IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora: Editorial Unison. 367-394. ISBN: 970-689-410-1.
- 2008 “Voz media y mecanismos detransitivizadores en pima bajo”. En Cristina Messineo, Marisa Malvestitti y Roberto Beim (eds.). *Estudios en Lingüística y Antropología. Homenaje a Ana Gerzenstein*. Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires. 109-120. ISBN: 978-987-1450-30-5.
- 2008 “Causatives and applicatives in Pima Bajo: The interplay of the causative and the applicative in sociative causation”. En Zarina Estrada Fernández, Soren Wichmann, Claudine Chamoreau y Albert Álvarez González (eds.). *Studies in voice and transitivity (Estudios de voz y transitividad)*. Munchen: LINCOM-Europa. 147-164. ISBN: 978 389 586 100.
- 2007 Con Lilián Guerrero. “Grammatical borrowing in Yaqui.” En Yaron, Matras y Jeanette Sakel (eds.). *Grammatical Borrowing in Cross-Linguistic Perspective*. Berlin: Mouton de Gruyter. Empirical Approaches to Language Typology [EALT] 38. 419-434. ISBN: 978-3-11-019628-3
<http://www.degruyter.de/cont/fb/sp/detailEn.cfm?id=IS-9783110196283-1>
- 2007 “Aspectos semántico-sintácticos de las construcciones aplicativas y su manifestación en pima bajo”. En Zarina Estrada Fernández, Albert Álvarez González, Lilián Guerrero y María Belén Carpio. *Mecanismos de voz, cambio de valencia y formación de palabra*. México: Editorial Plaza y Valdés. 85-105. ISBN: 978-970-722-643-2.
- 2006 “Estrategias de unión de cláusulas en pima bajo”. En Zarina Estrada Fernández. *VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. T. I: 121-137. Hermosillo: Editorial Unison. ISBN: 970 689 300 8.
- 2006 “Adaptaciones fonológicas y ámbitos semánticos de los préstamos en tepehuano del norte” en coautoría con Araceli Carrillo Carrillo. En María del Carmen Morúa Leyva. *VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste. Memorias*. T. III: 289-307. ISBN: 970 689 300 4.
- 2006 “La lingüística descriptiva y los proyectos de educación bilingüe en el noroeste de México”. En Baladauf Aito, Napier Brook, David Estrada, García Landa, Mackey Liddicoat, Martel Muñoz Murillo, Smolicz Spolsky, Roland Terborg (eds.). *Los retos de la planificación del lenguaje en el siglo XXI*. México: Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras. UNAM. Vol. 1: 215-234. ISBN 970-32-3475-5.
- 2005 “Contacto lingüístico y el enclítico sintáctico o auxiliar en pima bajo.” *Dinámica lingüística de las lenguas en contacto*. 51avo Congreso Internacional de Americanistas, Santiago de Chile, del 14 al 18 de julio de 2003. Hermosillo, Sonora. 21-48. ISBN: 970-689-268-0.
- 2004 “Codificación de la categoría adjetival en névome o pima bajo de Sonora”. En Ignacio Guzmán Betancourt, Pilar Máynez y Ascensión H. De León Portilla (coords.). *Historiografía*

lingüística e historia de las lenguas. México. UNAM/Siglo XXI. 431-448. ISBN 970-32-1846-6

- 2004 “El clítico de tercera persona no-sujeto *a-* y su evolución como marcador de voz media en pima”. En María del Carmen Morúa y Rosa María Ortiz Ciscomani. *VII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Tomo II, 103-124. Hermosillo, Sonora: Editorial Unison. ISBN: 970-689-222-2
- 2004 “Raíces verbales en névome” En Zarina Estrada Fernández, Ana V. Fernández Garay y Albert Álvarez González (eds.). *Estudios de lenguas amerindias: Homenaje a Ken L. Hale*. Hermosillo: Editorial Unison. 147-162. ISBN: 970-689199-4
- 2003 “Typological Correlations and Middle Voice: The Case of Pima Bajo”. En Luis Barragán y Jason Haugen (eds.) *Studies in Uto-Aztecan. Working Papers in Endangered and Less Familiar Languages 5*. 181-199. Cambridge: MIT Working Papers in Linguistics.
- 2002 “Cambio de estado y causatividad en pima bajo”. En Zarina Estrada Fernández y Rosa María Ortiz Ciscomani (eds.). *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 103-118. Hermosillo, Son.: Editorial Unison. ISBN: 970-689-098-X.
- 2002 Con Kenneth L. Hale “El sistema de casos del pima”. En Zarina Estrada Fernández y Rosa María Ortiz Ciscomani. (eds.). *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 115-124. Hermosillo, Son.: Editorial Unison. ISBN: 970-689-099-8.
- 2001 Con Elva Álvarez López. “Algunas características tipológicas del pima bajo”. En José Luis Moctezuma Zamarrón y Jane H. Hill. *Avances y Balances de lenguas yutoaztecas*. 419-433. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia. ISBN: 970-18-6966-4.
- 2000 “Copula constructions in Uto-Aztecan languages”. En Eugene H. Casad y Thomas L. Willett (eds.). *Uto-Aztecan: Structural, Temporal and Geographic Perspectives. Papers in Memory of Wick R. Miller by the friends of Uto-Aztecan*. 139-154. Hermosillo: Universidad de Sonora. ISBN: 970-689-030-0.
- 1999 “Pima Bajo, entre comunidad e influencias externas: un caso de supervivencia”. En Anita Herzfeld y Yolanda Lastra (eds.). *Las causas sociales de la extinción y del mantenimiento de las lenguas en las naciones de América*. 37-50. Hermosillo: Editorial Unison. ISBN: 968-771-370-4.
- 1998 “Aspectos lingüísticos”. En Manuel Carlos Silva Encinas. *Jiák nokpo etéjoim (pláticas en lengua yaqui)*. 123-140. Hermosillo: Universidad de Sonora. ISBN: 968-7713-56-9.
- 1996 “Estudios de lenguas indígenas en Sonora: objetivos y tareas”. En Héctor Muñoz C. Y Pedro Lewin F. *El significado de la diversidad lingüística y cultural*. 181-198. México-Oaxaca: Unidad Iztapalapa de la Universidad Autónoma Metropolitana y Centro INAH Oaxaca del Instituto Nacional de Antropología e Historia. 181-198. ISBN: 970-620-891-7.
- 1994 “Aproximaciones al estudio del sistema pronominal del pima bajo”. En Gerardo López Cruz y José Luis Moctezuma Zamarrón. *Estudios de Lingüística y Sociolingüística*. 141-155. Hermosillo: Universidad de Sonora/INAH. ISBN: 968-6569-32-4.

5.4 Artículos en revistas de circulación internacional y nacional (arbitraje anónimo) (32; 7 en proceso)

- En preparación: “Diversidad intra-genética de las construcciones causativas en lenguas de la rama tepimana: tepehuano del norte y pima bajo.” En coautoría con Carrillo Carrillo, Araceli y Stefanie Ramos Bierge.
- Enviado: Con Aarón A. Grageda Bustamante. ““¿Quién encontrará utilidad a este libro mío?” El diccionario tarahumara-alemán de Matthäus Steffel y la Tipología Lingüística del siglo XVIII.”
- Enviado: “Clausulas relativas en lenguas yutoaztecas de la sierra Tarahumara”.
- Enviado: Con Aarón A. Grageda Bustamante. “Gramaticografía tarahumara. Análisis comparativo de dos descripciones gramaticales escritas por jesuitas del noroeste novohispano en los siglos XVII y XVIII.” *Revista Argentina de Historiografía Lingüística*. ISSN: 1852-1495 (impresa). ISSN-L: 1852-1495 (online).
- Enviado: Con Abigail Anduaga Coello. “Eventos de movimiento en pima bajo.” *Revista Onomázein*. Chile. ISSN: 0717-1285.
- Aceptado: Con Jesús Fco. Villalpando Quiñónez. “Clause chaining and nominalization in Tarahumara: Towards a diachronic source of clausal nominalizing suffixes.” *Language Typology and Universals/Sprachtypologie und Universalienforschung* (STUF). Alemania. ISSN: 0942-2919.
- 2018 “Estructura de la información y expresión de tópico y foco en lenguas yuto-aztecas de la Sierra Tarahumara.” *Revista Línguas Indígenas Americanas (LIAMES)*. 18(1): 7-24. ISSN: 1678-0531. <http://revistas.iel.unicamp.br/index.php/liames/article/view/4772>. Doi: <http://dx.doi.org/10.20396/liames.v18i1.8648499>
- 2017 “Gramaticalización compartida o heredada vs. inducida por el contacto: cambio lingüístico en lenguas yuto-aztecas del noroeste de México.” *Lingüística. Revista de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina*. Vol. 33, no. 22: 125-147. ISSN: 2079-312X en línea; ISSN: 1132-0214 (impresa), DOI: 10.5935/2079-312X.20170020. Scopus, Scielo, EBSCO Host, Latinindex. <http://www.scielo.edu.uy/pdf/ling/v33n2/2079-312X-ling-33-02-00125.pdf>
- 2017 Conectivos clausales: transferencia léxica y resistencia. *Lenguas y Literaturas Indoamericanas*, no. 19, vol. 1: 19-40. <http://journals.ufro.cl/index.php/indoamericana>
- 2016 Con Manuel Peregrina Llanes. “Seguimiento de referencia en náhuatl”. *Lexis*. vol. XL, 2: 293-329, Pontificia Universidad Católica de Perú. ISSN: 0254-9239. Scopus, MLA, Latinindex, Ebsco Publishing.
- 2015 Con Andrés Oseguera Montiel. “La documentación de la tradición oral entre los pima: El diablo pelea con La luna.” *Indiana*. Vol. 32: 127-152. Ibero-Amerikanisches Institute. Alemania. ISBN (print): 0341-8642. ISSN (online): 2365-2225. <http://journals.iai.spk-berlin.de/index.php/indiana/article/view/2193/1771>
- 2015 Con Ana Elia Tona Messina. “Densidad referencial en tarahumara.” En: *UniverSOS. Revista de lenguas indígenas y universos culturales*. Vol. 12: 191-209. Valencia, España. ISSN: 1698-6083. <http://www.red-redial.net/revista-universos,revista,de,lenguas,indigenas,y,universos,culturales-184.html>
- 2015 Con Moisés David Ramírez Mendívil. “La nominalización en dos lenguas yutoaztecas extintas: névome y tegüima u ópata: apuntes para una interpretación del panorama actual.” *Revista Línguas Indígenas Americanas (LIAMES)*. Vol. 15, 2: 339-353. ISSN:

- 1678-0531. <http://revistas.iel.unicamp.br/index.php/liames/article/view/4772>. MLA.
- 2013 Con Ana E. Tona. "Complementos verbales y Cláusulas Adverbiales en Tarahumara de Pahuírachic, Chihuahua" *Amerindia. Revue d'Ethnolinguistique Amerindienne*. France. Vol. 37, núm. 1:87-110. ISSN 2102-5401. [Released on December 2014]
- 2013 "Génesis de la subordinación en tarahumara de Pahuírachic, Chihuahua." *UniverSOS. Revista de lenguas indígenas y universos culturales*. Vol. 10: 141-153. Valencia, España. ISSN: 1698-6083.
- 2012 Con Araceli Carrillo Carrillo "Aspectos de cambio diacrónico en el tepehuano del norte: observaciones a partir del arte de la lengua de Benito Rinaldini." *Revista Signos Lingüísticos*. Vol. 8, núm. 15: 101-123. UAM. ISSN: 1870-4042 <http://148.206.53.230/revistasuam/signoslinguisticos/index.php>
- 2011 "Marcadores discursivos: Continuidad referencial y temporal en pima bajo." *Revista LIAMES (Línguas Indígenas Americanas)*. 11: 129-144. Brasil. ISSN: 1678-0531 http://www.iel.unicamp.br/publicacoes/revista_liames.php
- 2011 Con Melquiades Bejípone Cruz. "Ori: partícula discursiva en yaqui como patrón de uso gramatical." *Lingüística. Revista de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina*. Vol. 25, junio 2011: 150-166. ISSN 1132-0214 impresa. ISSN 2079-312X en línea. http://www.linguisticafal.org/25_linguistica_150_166.pdf
- 2010 Con Ana María Ramírez Barceló. "Seguimiento de referencia y tópico discursivo en la narrativa de pima bajo." *Lingüística. Revista de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina*. Vol. 24: 101-122. ISSN: 1132-0214 (impresa), ISSN: 2079-312X (en línea). http://www.linguisticafal.org/revista_24_6.swf
- 2010 Con Jorge Armando Martínez Soto. "La deixis: mecanismo discursivo constructor de un posicionamiento identitario." *Dimensión Antropológica*. Año 17, Vol. 48, enero/abril: 43-82. ISSN: 1405-776X.
- 2009 Coautoría con Manuel Carlos Silva Encinas y Crescencio Buitimea Valenzuela. "El discurso de los pascolas entre los yaqui, de Sonora, México." *Tlalocan. Revista de fuentes para el conocimiento de las culturas indígenas de México*. Vol. XVI: 146-167. UNAM. ISSN: 0185-0989.
- 2008 "Cláusulas relativas en pima bajo." *Revista LIAMES (Línguas Indígenas Americanas)*. 8: 69-83. Brasil. ISSN: 1678-0531 http://www.iel.unicamp.br/publicacoes/revista_liames.php
- 2007 "Cambio lingüístico y contacto entre lenguas: gramaticalización de verbos auxiliares en pima bajo". *Revista UniverSOS. Revista de Lenguas Indígenas y Universos Culturales*. Núm. 4: 91-114. Valencia, España. ISSN 1698-6083. <http://www.uv.es/~calvo/amerindias/univ4.htm>
- 2006 "Caracterización de la voz media." *Lingüística Mexicana III*, núm. 1: 5-22. Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada. ISSN: 1405-9517.
- 2005 Con Lilián Guerrero. "Estrategias de unión de cláusulas completivas, en pima bajo y yaqui" *Anclajes. Revista del Instituto de Análisis Semiótico del Discurso*. Vol. IX, No. 9, diciembre. 213-231. ISSN 03293807.
- 2005 "The pronominal form *a-* in Pima Bajo as a middle marker." *International Journal of American Linguistics*. Vol. 71, no. 3: 277-302. ISSN: 0020-7071
- Acceso restringido a suscripción autorizada:

- <http://www.journals.uchicago.edu/IJAL/journal/issues/v71n3/713002/713002.web.pdf>
- 2005 “Gramaticalización de los conectivos en construcciones complejas en pima bajo”. Revista *Trace*, mes de junio, No. 47:18-29. CEMCA. C. Chamoreau (coord.). México/Paris: Francia. ISSN 0185-6286.
http://www.cemca.org.mx/trace/TRACE_47_PDF/Estrada_47_2005.pdf
- 2004- “Construcciones posesivas en pima bajo”. *LIAMES. (Línguas Indígenas Americanas)*. No. 3: 23-37. Brasil. ISSN 1678 0531
- 2001 “Causatividad en pima bajo.” Revista *LIAMES. (Línguas Indígenas Americanas)*. No. 1: 91-105. ISSN: 1678 0531
- 2001 “Las lenguas indígenas en la frontera norte”. Recuadro preparado para el artículo “Las lenguas indígenas en México, aspectos fundamentales para su reproducción” de la obra *Estado del Desarrollo Económico y social de los Pueblos Indígenas de México 1998-1999*. Instituto Nacional Indigenista (Comisión Nacional de los Pueblos Indígenas).
- 2000 Estrada Fernández, Zarina, “El vocabulario del Pima Bajo o Névome”, *Lingüística Mexicana*, Vol. 1, núm. 1: 65-78. ISSN: 1405-9517.
- 2000 “Caracterización del pima de Ónavas: estudio de materiales textuales.” Zarina Estrada Fernández e Isabel Barreras Aguilar. *V Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Tomo I, Volumen 1, 105-119.
- 1999 “Personal Prefixes in Pima Bajo and Analytical Decisions.” Con Susan Steele. *International Journal of American Linguistics*. Vol. 65, num 1, 84-125. ISSN: 0020-7071
- 1998 “Construcciones copulativas en lenguas yutoaztecas.” *IV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Serie Memorias. Tomo I, Vol. 1, 167-192.
- 1997 “Indicadores para una planificación lingüística: el caso del tepehuano de Durango, México”. Laura Campuzano Volpe y Zarina Estrada Fernández. *Revista de Humanidades: Tecnológico de Monterrey*. Núm. 2, 93-104.
- 1996 “Conectivos en construcciones subordinadas del pima bajo”. *Memorias del III Encuentro de Lingüística en el Noroeste*. Tomo 1, vol. 1, 321-338.
- 1996 Con Susan Steele “Prefijos pronominales de persona en pima bajo: algunas decisiones de análisis”. *Estudios de Lingüística Aplicada* Año 14, núms. 23/24: 137-150. ISSN: 0185-2647
- 1994 “Pima Bajo dialectal variation.” *Anthropological Linguistics*. Volume 36, number 2, 223-239. (Resumen en: <http://www.indiana.edu/~anthling/v36-2.html#estrada>).
- 1994 “El pima bajo de Ónavas: sus diferencias con respecto al pima de la montaña” *Estudios de Lingüística Aplicada*. Vol. 12, 19/20, 177-191.
- 1992 “Gramática Categorical unificada y su aplicación al análisis de las formas pronominales del pima bajo”. En *Estudios de Lingüística Aplicada*, Nos. 15/16. Diciembre de 1992, 92-110.
- 1992 “Dos conectivos en pima bajo.” *Amerindia, revue d'ethnolinguistique amérindienne* 17. A.E.A. Centre National de la Recherche Scientifique. Francia, 69-88.
http://celia.cnrs.fr/FichExt/Am/A_17_04.htm

5.5 Bases de datos online (3)

- 2013 Con Mercedes Tubino Blanco y Jesús Villalpando. “Valency classes in Yaqui.” En: *Valpal database. Valency Patterns Leipzig Project*. Max Planck Society. Hartmann, Iren & Haspelmath, Martin & Taylor, Bradley (eds.) Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Available online at <http://valpal.info>, <http://valpal.info/about/project>, <http://valpal.info/languages/yaqui>) (Released: December, 2014).
- 2009 “Yaqui vocabulary” En Haspelmath, Martin & Tadmor, Uri (eds.) *The World Loanword Database*. (WOLD). Munich: Max Planck Digital Library, 1384 entradas, pp. 74. <http://wold.cild.org/>; <http://wold.livingsources.org/vocabulary/32>.
- 2007 *Language convergence and grammatical borrowing database*. University of Oxford Text Archive. <Accessed at <http://ota.ox.ac.uk/desc/2530>>

5.6 Memorias en extenso (15)

- 2010 Con Aarón Grageda Bustamante. “Uno más uno tres: la Historiografía Lingüística como ámbito de intersección interdisciplinaria. Algunas reflexiones sobre su funcionamiento y potencialidades.” *II Encuentro Latinoamericano de Metodología de las Ciencias Sociales*. Coords. Daniel Gutiérrez Rohán, Blanca A. Valenzuela, Juan Piovani, Manuela Guillén Lúgigo. 16 y 17 de diciembre. Red Latinoamericana de Metodología de las Ciencias Sociales. Memoria en CD. Mesa 5: pp. 65-77. ISBN: 978-607-7782-80-3.
- 2010 “Complejidad sintáctica, combinación de cláusulas y predicados complejos: Una mirada al pima bajo.” *Actas II Encuentro de Lenguas indígenas Americanas: II Simposio Internacional de Lingüística Amerindia* compilado por Marisa Censabella y Raúl Eduardo González. 1a ed. Buenos Aires: Consejo Nacional Investigaciones Científicas Técnicas - CONICET, 2010. p. 1-25. CD ROM. ISBN 978-950-692-093-7.
- 2010 Con Ana María Ramírez Barceló. “Continuidad de referencia en pima bajo.” *Actas II Encuentro de Lenguas indígenas Americanas: II Simposio Internacional de Lingüística Amerindia* compilado por Marisa Censabella y Raúl Eduardo González. 1a ed. Buenos Aires: Consejo Nacional Investigaciones Científicas Técnicas - CONICET, 2010. p. 1-11. CD ROM. ISBN 978-950-692-093-7.
- 2010 Con Stefanie Ramos Bierge. “Tipos de cláusulas completivas en pima bajo y tepehuano del norte: gramaticalización de verbos auxiliares”, *Actas del Congreso de Idiomas Indígenas de Latinoamérica-IV* (CILLA), evento realizado del 29 al 31 de octubre, Austin, Texas. http://www.ailla.utexas.org/site/cilla4/Estrada&Ramos_CILLA_IV.pdf.
- 2009 Con Ana María Ramírez Barceló. “Importancia del material didáctico en la enseñanza de lengua materna: un trabajo con los pimas bajo.” *Congreso Internacional de Educación Popular en las Américas en el S. XXI*. 25 a 8 de febrero, Valladolid, Yucatán.
- 2006 “Características tipológicas de las lenguas yutoaztecas del noroeste de México”. *Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas*. Santa Rosa, La Pampa, Argentina. 1-24. (Plenaria). ISBN 10: 950 863 078 7 y 13: 978 950 863 078 0.
- 2006 “Clases verbales en pima bajo”. *Congreso de lenguas indígenas de América*, 27 al 29 de octubre, Austin, Texas. Publicación en web: http://www.ailla.utexas.org/site/cilla2/Estrada_CILLA2_pimabajo.pdf

- 2005 “Testimonios y discursos de un grupo minoritario. Su lucha por la identidad cultural y lingüística”, Libro de Actas, *Congreso Internacional Políticas Culturales e Integración Regional*, Buenos Aires, 30 de marzo al 2 de abril de 2004, Universidad Nacional de Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, Instituto de Lingüística, Editores: Roberto ein y Graciana Vázquez Villanueva, Editado en CD, ISBN 950-29-0830-9, pp. 1505-1509.
- 2004 “Voz media en pima bajo: correlaciones tipológicas”. *Actas XIII Congreso Internacional. a Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)*. Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica, 18 al 23 de febrero de 2002. Versión en CD. Pp. 1095-1110. <http://www.indiana.edu/~spanport/profiles/diaz-campos%20papersinpdf/ActasXIIICongresoALFAL.pdf#page=1112>
- 2002 “La lingüística descriptiva y los proyectos de educación bilingüe”, *Primer Congreso Internacional y Cuarto Nacional sobre Lengua Escrita y Textos Académicos*, Universidad de Sonora, Hermosillo. CD.
- 2001 “Diccionario yaqui-español: a lexicographic project”. *Santa Barbara Papers in Linguistics, Vol. 11. Proceedings from the fourth Workshop on American Indigenous Languages. Languages*. July 6-8, 2001.34-46. <http://www.linguistics.ucsb.edu/sites/secure.lsit.ucsb.edu.ling.d7/files/sitefiles/research/papers/Working%20Papers%20Vol%2011.pdf>
- 1995 “Desarrollo de la dialectología en las lenguas indígenas de Sonora: Avances y problemas” en: *Memoria del Coloquio de Lengua y Literatura/1993*. E. Mendoza Guerrero y J. Gaxiola López (coordinadores). Universidad Autónoma de Sinaloa y El Colegio de Sinaloa, 41-58.
- 1995 Con Martha Martínez: “Paralelismos y diferencias en dos cuentos pimas bajos”. *Memorias del XIX Simposio de Historia y Antropología de Sonora*, Universidad de Sonora, 175-183.
- 1994 “Problemas teóricos en el estudio dialectológico de aspectos sintácticos del Pima Bajo”. *II Encuentro de Lingüística en el Noroeste, Memorias*. Vol. 1, 191-205.
- 1994 “En busca de una justificación histórico-política de las diferencias dialectales del pima bajo”. *Memoria del XVII Simposio de Historia y Antropología de Sonora*. 203-223.
- 1993 “Diccionarios bilingües indígena-español: sus aportaciones a la cultura, historia y lenguaje sonorenses”. *Memorias del XVI Simposio de Historia y Antropología de Sonora*, 283-296.

5.7 Memorias (3)

- 2002 “La lingüística descriptiva y los proyectos de educación bilingüe” *Primer Congreso Internacional y Cuarto Nacional sobre Lengua Escrita y Textos Académicos*. Universidad de Sonora, 6 de mayo. Memoria en CD.
- 1992 “Features of the Grammar of Pima Bajo”. *American Anthropological Association, 91st Annual Meeting. Abstracts of the 91st annual meeting*. San Francisco, Calif., p. 119.
- 1988 “Possessives in Pima Bajo, an historical approach.” *American Anthropological Association, 87th Annual Meeting. Abstracts of the 87th annual meeting*. Phoenix, Az. p. 259.

5.8 Reseñas (5)

- 2009 Con Carmen Morúa Leyva. “Textos tehuelches (Aonek’oʔaʔjen): Homenaje a Jorge Suárez” (Ana Fernández Garay and Graciela Hernández). *Languages of the World Text Collections* 24. Munich: Lincom Europa. 2006. Pp. 363- \$ 103.88. Reseña publicada en *International Journal of American Linguistics*. Vol. 75, No. 4: 613-615. ISSN: 0020-7071.
- 2008 “Diccionario Tehuelche-español/Índice Español-tehuelche. By Ana Fernández-Garay. Leiden: Escuela de Investigación CNWS, Universidad de Leiden. Indigenous languages of Latin America /4, 2004. P.p. 208 (one map).” Reseña publicada en: *International Journal of American Linguistics*. Vol. 74, No. 2: 263-265. ISSN: 0020-7071.
- 2006 Con Ana Lidia Munguía Duarte. Mary Beck Moser y Stephen A. Marlett (compiladores) Comcáac quih yaza quih hant ihíip hac. Diccionario Seri-Español-Inglés. Con índices español – seri, inglés – seri y con gramática. *Anales de Antropología* - UNAM. Volumen 40, núm. I. 344-346.
- 1998 Doris Bartholomew, Yolanda Lastra y Leonardo Manrique, eds. *Panorama de los estudios de las lenguas indígenas de México*. Biblioteca Abya-Yala. Editorial Abyá-Yala: Quito, Ecuador. 1994. Reseña publicada en *Oserí. Publicación Semestral de la Licenciatura en Lingüística*. Año III, Núm. 4. Febrero de 1998. 41-41.
- 1993 Flip G. Droste & John E. Joseph. *Linguistic Theory and Grammatical Description*. John Benjamins. Amsterdam/Filadelfia, 1991. Reseña publicada en *AMLA. Boletín de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. Otoño de 1993, 11.

5.9 Artículos de difusión (13)

- 2012 Con Aarón Grageda Bustamante. “Violencia, colonización y frontera. Su visibilidad en la construcción de significados en el español común del noroeste de México”. *Revista de la Universidad de Sonora*, no. 40: 8-12, marzo.
- 2009 “Estudios de lenguas indígenas en Sonora: avances y perspectivas.” *Oserí. Publicación semestral de la Licenciatura en Lingüística*, número VII, octubre 2009. Departamento de Letras y Lingüística. Universidad de Sonora. 11-31.
- 2000 Las lenguas indígenas en la frontera norte. Instituto Nacional Indigenista.
- 1996 “El lenguaje no es una conducta que pueda regirse institucionalmente”. *Oasis*, num. 4, 32.
- 1995 “Lingüística y comunidades indígenas”. *Oserí*, Órgano informativo de la Licenciatura en Lingüística. 29-30.
- 1995 “El significado de la diversidad lingüística y cultural”. *Oserí*, Órgano informativo de la Licenciatura en Lingüística. p. 30-31.
- 1993 “La institucionalización de la autoridad: el caso del lenguaje”. Diario *El Imparcial*.
- 1993 “Lenguaje y discriminación”. Diario *El Imparcial*.
- 1992 “Diversidad y Lingüística: lenguas en peligro de extinción”. Diario *El Imparcial*.
- 1992 “Lenguaje, derechos humanos y educación”. *Primera Plana*.
- 1992 “¿Nos comunican algo los nombres propios?” *Primera Plana*.
- 1991 “El estudio del lenguaje: instrumento de la comunicación”. Diario *El Imparcial*.

1991 “Para qué estudiar lenguas indígenas”. Diario *El Imparcial*.

5.10 Publicaciones como colaborador en la investigación

Polzer, Charles W. & Thomas E. Sheridan (eds.). 1997. *The Presidio and Militia on the Northern Frontier of New Spain. Volume Two, Part One. The Californias and Sinaloa-Sonora. 1700-1765*. Tucson: The University of Arizona Press.

Sheridan, Thomas E. (comp. y ed.). 1999. *Empire of Sand. The Seri Indians and the struggle for Spanish, Sonora, 1645-1803*. Tucson: The University of Arizona Press.

5.11 Archivo digital www.masad.unison.mx

Repositorio Lenguas Indígenas del Noroeste de México www.masad.unison.mx. Archivo digital en línea para la cumplir con la obligación social y humanística de mostrar resultados obtenidos con recursos públicos y en respuesta a factores de responsabilidad social y transparencia.

6. CONFERENCIAS Y PARTICIPACIONES EN CONGRESOS

6.1 Conferencias Magistrales (8)

- 2013 “Conservación y desarrollo de las lenguas indígenas, posibilidades y desafíos ante la globalización.” *Cátedra sobre Multiculturalidad*. Universidad de Guadalajara. 31 de octubre.
- 2012 “La lingüística descriptiva: el acercamiento de Leonardo Manrique”. *V Coloquio Leonardo Manrique*. Instituto Nacional de Antropología e Historia. Coordinación de Lingüística. 16 de agosto. México, D.F.
- 2009 “Complejidad sintáctica, combinación de cláusula y predicados complejos: una mirada en pima bajo”. *II Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas y II Simposio Internacional de Lingüística Amerindia (ALFAL)*. Núcleo de Estudio de Lenguas Minoritarias Americanas (NELMA). Instituto de Investigaciones Geográficas (IIGHI), CONICET, Instituto de Letras de la Facultad de Humanidades, Universidad Nacional del Nordeste e Instituto de Lingüística de la Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de la Pampa. 17, 18 y 19 de septiembre. Resistencia, Argentina.
- 2009 “El conocimiento lingüístico gramatical y la educación intercultural” el 9 de septiembre en el marco de la *Jornada Cultural Universitaria* realizado en la Universidad Intercultural de Tabasco del 9 al 11 de de septiembre, Oxolotán, Tabasco.
- 2007 “Auxiliary verbs in Pima Bajo: An internal or a contact-induced change?” *Language contact and morphosyntactic variation and change*. Paris. 24 de septiembre.
- 2006 Universidad de La Pampa, Santa Rosa, La Pampa, Argentina. Conferencia Magistral “Características tipológicas de lenguas yutoaztecas en el Noroeste de México” ofrecida durante el *Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas* el 17 de junio.
- 2006 Escuela Nacional de Antropología e Historia. Conferencia Magistral “Rasgos tipológicos de las lenguas yutoaztecas del Noroeste de México”, ofrecida durante el Sexto Coloquio de Lingüística en la ENAH. (26-28 de abril), ofrecida el 27 de abril, ciudad de México.

- 2005 Universidad de Sonora. Conferencia Magistral “La descripción gramatical en los estudios lingüísticos” ofrecida en el *Primer Foro Nacional de Estudiantes de Lingüística y Literatura*. Abril 14-16, Hermosillo, Sonora.

6.2. Conferencias por invitación en Centros (Cuerpos Académicos) de Investigación (32)

- 2017 “Gramaticalización heredada, inducida por el contacto y de carácter universal: problemáticas en su delimitación.” Universidad de Buenos Aires, 6 de diciembre.
- 2017 “Trabajo con las lenguas indígenas del norte de México.” Escuela de Antropología e Historia del Norte de México, Chihuahua, Chihuahua, *Taller de inducción nuevos estudiantes de la Licenciatura en Lingüística Antropológica*, 3 de mayo.
- 2017 “Construcciones relativas en lenguas yutoaztecas de la Sierra Tarahumara: una panorámica Intra genética.” *X Aniversario de Prolinca: “Una década al servicio de la investigación lingüística en Centro América.”* Universidad Nacional de Costa Rica, Heredia Costa Rica, 8 al 11 de mayo.
- 2017 “Estructura de la Información y expresión de tópico y foco en lenguas yutoaztecas de la Sierra Tarahumara.” Escuela de Antropología e Historia del Norte de México, Chihuahua, Chihuahua, 24 de febrero.
- 2017 “Estudios lingüísticos y etnoculturales del noroeste de México: preservación y digitalización” *Taller Archivos digitales para la documentación de las lenguas y culturas indígenas en México: Experiencias, Propuestas y Desafíos.* 14 de febrero, UNAM.
- 2017 “Creencias sobre los eclipses en lenguas yutoaztecas del noroeste de México.” *Seminario de Astronomía Cultural de la UNISON*. Departamento de Física, Universidad de Sonora, conferencia ofrecida el 24 de enero.
- 2016 “El dominio de la atribución: Predicaciones secundarias en lenguas de la sierra Tarahumara en el noroeste de México”, presentada en el Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires, el 29 de septiembre, en la ciudad de Buenos Aires, a invitación de la Directora del Proyecto UBACyT “Lenguas indígenas de la Argentina y países limítrofes, con especial referencia a la región del Gran Chaco. Estudios descriptivos, tipológicos y de contacto lingüístico” que se desarrolla en la Universidad de Buenos Aires y respaldo de CONICET.
- 2015 “Verbos auxiliares en lenguas de la tarahumara: una visión intratipológica”, la cual fue presentada en la *I Jornada Internacional de Contacto y Tipología Lingüística*, realizada en la Universidad de la Frontera, en Temuco, Chile, el 24 de noviembre.
- 2014 Con Jesús Fco. Villalpando Quiñónez. “Clause chaining and nominalization in Tarahumara: A corpus oriented research.” *Seminario de Complejidad Sintáctica 2014*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora, Hermosillo, Sonora, 10 y 11 de noviembre.
- 2014 “Comparatives in four Uto-Aztecan languages of the Highlands of northwestern Mexico” within the *Scientific Research Forum*, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. September 25th, Leipzig, Alemania.
- 2013 “Comparatives in languages of the Tarahumara: Diachronic change and non-conventional comparative constructions. *Seminario de Complejidad Sintáctica 2013*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, 11 y 12 de noviembre

- 2013 “Diversidad lingüística y estudios descriptivos de lenguas indígenas de México.” *Seminario de Lingüística, Semiótica y Discurso 2013-2*. Escuela de Antropología e Historia del Norte de México. Chihuahua, Chihuahua, 13 de septiembre.
- 2013 “Valency verb classes and transitivity in Yaqui.” *Workshop on Verb Valency Change*. March 21-22nd. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora.
- 2012 “Auxiliary constructions in languages of the Tarahumara: typologizing genetic change,” en el *Seminario de complejidad sintáctica 2012*, Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, 12 y 13 de noviembre.
- 2012 “Préstamos léxicos, diferencias culturales y documentación lingüística en tres pueblos de Arido-América en el noroeste de México.” *Seminario de Documentación y Análisis de Textos en Lenguas Indígenas. Estudios sobre léxico y las relaciones gramaticales en lenguas indígenas*. Escuela Nacional de Antropología e Historia, 27 y 28 de septiembre. CA: Análisis y documentación en lenguas indígenas.
- 2012 “Auxiliary verbs in languages of the Tarahumara area: A typological continuum of internal diversity.” *Scientific Research Forum*, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Junio 27.
- 2011 Estrada Fernández, Zarina y Aarón Grageda Bustamante. “La cultura de la ilustración en el diccionario de Matthäus Steffel (1809): historiografía lingüística y análisis onomasiológico.” Conferencia ofrecida en el Depto. de Romanische Sprachwissenschaft Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt, 20 de julio.
- 2011 “Exploring finiteness and non-finiteness in Pima Bajo (a Yuto-Aztecan language from Northwestern México)”. *Scientific Research Forum*, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Julio 13.
- 2011 “El pima bajo: tareas de documentación de una lengua en riesgo”. *Seminario de documentación y análisis de textos en lenguas indígenas*. Escuela Nacional de Antropología e Historia, 7 y 8 de abril de 2011. CA: Análisis y documentación en lenguas indígenas.
- 2010 “Nominalized constructions in Uto-Aztecan languages from Sonora (Northwestern Mexico) with special attention to Pima Bajo.” *Scientific Research Forum*, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Octubre 4.
- 2009 “An interdisciplinary approach to the study of historical documents in Tarahumara”. Seminario de investigación. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. En coautoría con Aarón A. Grageda Bustamante, 8 de julio.
- 2008 “Clause combining in Pima Bajo”. Seminario de investigación. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. 15 de Julio, Leipzig, Alemania.
- 2007 “Relative clauses in Pima Bajo”. Centro de estudios de lenguas indígenas de América-CNRS, Francia. 1º. de octubre.
- 2007 “Relative clauses in Pima Bajo”. Seminario de investigación. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. 9 de Julio, Leipzig, Alemania.
- 2006 “Loanwords in Yaqui. Uto-Aztecan language from Northwest Mexico”. *9th Meeting on Loanword Typology*. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. 3-4 de Noviembre, Leipzig, Alemania.
- 2006 “Clause combining in Pima Bajo”. Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 3 de julio, Leipzig, Alemania.

- 2005 “La diversidad lingüística y los estudios de las lenguas indígenas”. Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo. 23 de noviembre.
- 2005 “Características morfosintácticas de las lenguas del noroeste de México”. Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo. 25 de noviembre.
- 2005 “Applicatives in Pima Bajo (an endangered language from Mexico)”. Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck en Leipzig, Alemania, Julio 13.
- 2005 “Rasgos tipológicos de las lenguas yutoaztecas del noroeste de México”. Universidad de Siena. Junio 17.
- 2005 “Préstamos en yaqui” (Lengua yutoazteca del noroeste de México). Universidad de Siena. Junio 17.
- 2004 “Yaqui loanwords”. Conferencia ofrecida en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, Leipzig, Alemania, 28 de junio.
- 2003 “Changing valency: Derivational morphology in inchoative, applicative and causative constructions in Pima Bajo”. Conferencia ofrecida en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, Leipzig, Alemania, 30 de junio.
- 2002 “Middle voice in Pima Bajo”. Conferencia ofrecida en el Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck, Leipzig, Alemania, September.

6.3 Participación en eventos académicos por invitación (37)

- 2018 Asymmetric and symmetric dependencies in Tarahumara and in Pima Bajo. Seminario *Dependencias Simétricas y Asimétricas en Lenguas Tipológicamente Diversas*. Universidad de Sonora, 23 y 24 de marzo de 2018, Hermosillo, Sonora.
- 2018 El sol, la luna y los eclipses. Plática ofrecida en el *Coloquio de investigación lingüística 2018-1*, en la Universidad de Sonora, el día 9 de febrero, en Hermosillo, Sonora.
- 2017 Con Abigail D. Anduaga Coello. Aspect markers in the encoding of adverbial semantic relations in Pima Bajo. *Seminario de Complejidad Sintáctica 2017*. Universidad de Sonora, 16 y 17 de noviembre. Hermosillo, Sonora.
- 2017 Pronombres personales en lenguas yutoaztecas. *Coloquio de Investigación Lingüística 2017-2*. Hermosillo, Sonora, 15 de septiembre.
- 2017 Tópico y foco en lenguas yutoaztecas de la tarahumara. *Coloquio de Investigación Lingüística 2017-1*, Hermosillo, Sonora, 14 de febrero.
- 2016 Clause-Chaining ad topic markers in languages from the Highlands of northwestern Mexico. *Seminario de Complejidad Sintáctica 2016*. Hermosillo, Sonora, 14 y 15 de noviembre.
- 2016 Identidad e Historia de vida de una mujer yaqui: Un acercamiento transdisciplinario. *Simposio Políticas del Lenguaje*, evento coorganizado entre el Centro de Estudios de Lenguas Extranjeras de la Universidad Nacional Autónoma de México, el Departamento de Letras y Lingüística y Departamento de Enseñanza de Lenguas Extranjeras de la Universidad de Sonora. Este evento se efectuó en Hermosillo, Sonora, del 9 al 11 de noviembre.
- 2016 Con María Rebeca Gutiérrez Estrada y Melquiades Bejípone Cruz. La identidad plural de una joven mujer yaqui a través de su historia de vida. *Coloquio de Investigación Lingüística 2016-2*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. 12 de septiembre.

- 2016 “Diversidad tipológica en lenguas yutoaztecas de la sierra y valle del noroeste de México.” III Simposio Internacional del Programa de Lingüística de Centro América (PROLINCA), 18 y 19 de abril, Universidad Nacional de Centro América. Heredia, Costa Rica.
- 2016 Con Yasmín Flores Oropeza. “El fraseo prosódico en un texto tarahumara: el acompañamiento de la certidumbre” En workshop internacional *Coherencia discursiva en lenguas amerindias*. Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, 10 y 11 de marzo, dentro del marco del proyecto internacional ECOS-Anuies. SEP-Conacyt “Enfoque tipológico de los múltiples rasgos de la coherencia discursiva en lenguas amerindias”.
- 2016 Con Manuel Peregrina Llanes. “Análisis comparativo de mecanismos referenciales: náhuatl y pima bajo.” En workshop internacional *Coherencia discursiva en lenguas amerindias*. Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, 10 y 11 de marzo, dentro del marco del proyecto internacional ECOS-Anuies. SEP-Conacyt “Enfoque tipológico de los múltiples rasgos de la coherencia discursiva en lenguas amerindias”.
- 2016 “El dominio funcional de las predicaciones secundarias depictivas en dos lenguas de la Tarahumara.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2016-1*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. 12 de febrero.
- 2015 Con Aarón A. Grageda Bustamante. *El verbo como clase de palabra en Guadalupe y Steffel Coloquio de Investigación Lingüística 2015-2*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. 11 de diciembre.
- 2015 Con Cristian R. Juárez, “Complementizer agreement and grammaticalization in the Comp> Adv subordinator in Pima Bajo”. *Seminario de Complejidad Sintáctica 2015*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora, Hermosillo, Sonora, 12 y 13 de noviembre.
- 2015 “Grammaticalization pathways in Uto-Aztecan languages spoken at the highlands of northwestern Mexico: A diachronic view of how intragenetic variation evolves.” *Symposium: Areal patterns of grammaticalization and cross-linguistic variation in grammaticalization scenarios*. Mainz, Alemania, 12, 13 y 14 de marzo.
- 2015 “La documentación de la tradición oral entre los pima.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2015-1*. Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora. Hermosillo, Sonora, 20 de febrero.
- 2015 “Is a Proto-Uto-Aztecan syntax possible? The genesis of comparative constructions in Uto-Aztecan languages spoken at the Sierra Tarahumara”. *Symposium Uto-Aztecan historical Linguistics at the Centennial in conjunction with the Linguistic Society of America (LSA) and the Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (SSILA) at the LSA and SSILA Annual meeting*. Portland, OR, USA, 9 de enero.
- 2014 “Gramaticalización compartida y diferencial en lenguas de la Tarahumara.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2014-2*. Hermosillo, Sonora, 28 de noviembre.
- 2014 “Clause chaining and nominalization in Tarahumara: A corpus oriented research.” *Seminario de Complejidad Sintáctica*. 10 y 11 de noviembre. Hermosillo, Sonora.
- 2014 “Réplica estructural o transferencia léxica: el caso de algunos conectivos clausales en pima bajo.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2014-1*. Hermosillo, Sonora, 23 de mayo.
- 2013 “El *Compendio del arte de la lengua de los tarahumares* desde la perspectiva de

- Matthäus Steffel: comparación crítica de dos obras misioneras.” *Jornadas de Historiografía Lingüística en Lenguas de México*. 5 al 6 de diciembre. Hermosillo, Sonora.
- 2013 “Complementos verbales y cláusulas adverbiales en tarahumara de Pahuírachic, Chihuahua. *Coloquio de Investigación Lingüística 2013-2*. Departamento de Letras y Lingüística. Universidad de Sonora. 20 de septiembre.
- 2013 “Ecosistema, diferencias culturales, ética y compromisos ante las lenguas en riesgo: experiencias entre los pimas bajos.” *Día de la lengua materna*. Departamento de Letras y Lingüística. Universidad de Sonora. Marzo 7, Hermosillo, Sonora.
- 2013 “Experiencias de trabajo lingüístico en el noroeste de México.” *IV Festival anual de la lengua materna*. San Andrés Cohamiata, Mezquitic, Jalisco. 20 de febrero.
- 2012 “Las lenguas originarias de México: su conocimiento y supervivencia.” *Mesa 2: La investigación sobre las lenguas originarias del Occidente de México. Tercer festival anual de las lenguas maternas*. 21 de febrero. Centro Universitario del Norte de la Universidad de Guadalajara (CUNORTE), Colotlán, Jalisco.
- 2011 “Finiteness and non-finiteness in Pima Bajo: a scalar phenomenon.” *Finiteness et Nominalisation* (international workshop). Paris, Francia, 12, 13 y 14 de octubre.
- 2011 Con Mercedes Tubino Blanco y Jesús Fco. Villalpando Quiñónez. “Valency classes in Yaqui.” En *Conference on Valency Classes in the World’s Languages*. Department of Linguistics, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Abril 14 y 15, Leipzig, Alemania.
- 2009 Con Gerardo López Cruz. “Las lenguas indígenas y la educación superior intercultural”, ponencia ofrecida el día 18 de noviembre en el *3er Encuentro Regional sobre Educación Superior Intercultural en América Latina y del Caribe*. Pátzcuaro, Michoacán, 16 al 19 de noviembre.
- 2009 “Gramáticas pedagógicas y los elementos de segunda posición”. Ponencia presentada en el Taller de dicho nombre efectuado el 29 de enero como parte del *Encuentro de Gramáticas Didácticas en Lenguas Originarias*. Universidad Pedagógica Nacional, México, D.F., 27 al 30 de enero.
- 2008 “Panorama lingüístico de las lenguas de México” presentado en el panel Situación de las lenguas indígenas en América Latina, realizado en la Biblioteca Nacional, Buenos Aires, Argentina, dentro del *II Simposio Internacional de Documentación Lingüística y Cultural en América Latina (Contacto de lenguas y documentación)*, los días 14 y 15 de agosto.
- 2008 Con Albert Álvarez González y Ana Lidia Munguía Duarte. “Contacto entre lenguas, diferencias culturales y documentación lingüística en tres pueblos de Arido-América en el Noroeste de México. *II Simposio Internacional Documentación Lingüística y Cultural en América Latina*. Buenos Aires, Argentina, 14 y 15 de agosto.
- 2007 “La enseñanza de la gramática en la formación de profesores para la educación intercultural bilingüe.” *Día Internacional de La Lengua Materna*. Departamento de Letras y Lingüística. Universidad de Sonora. 21 de febrero.
- 2006 “Experiencias de lenguas en peligro”. *Encuentro Binacional sobre Lenguas en Riesgo de Desaparición*. México, D.F. 18, 19 y 20 de septiembre.
- 2006 “Estudios de lenguas indígenas en Sonora: Avances y Perspectivas”. *Día Internacional de la lengua materna 2006*. 21-23 de febrero, México, D.F.
- 2005 Spanish loanwords in Yaqui, Uto-Aztecan language form Northwest Mexico.

Fifth Workshop on Loanwords. Loanword Typology Project. Institute for Evolutionary Anthropology Max Planck. Junio 6 y 7.

- 2004 “Desarrollo y avances del programa de Maestría en Lingüística”. *Experiencias en la enseñanza de la lingüística indoamericana*. CIESAS-México, 28 y 29 de enero.
- 2003 “Contacto lingüístico y el enclítico sintáctico o auxiliar en pima bajo” trabajo presentado en el Simposio *Dinámica lingüística de las lenguas en contacto*, organizado por Yolanda Lastra y Claudine Chamoreau como parte del 51avo Congreso Internacional de Americanistas, mismo que se llevó a cabo en Santiago de Chile, del 14 al 18 de julio de 2003.
- 2003 “Las lenguas como esquemas cognoscitivos”. Ponencia presentada como parte del Simposio “Del paso de lo oral a lo escrito en los hablantes de lenguas indígenas y español” dentro de la *VI Reunión Nacional y V Internacional de Pensamiento y Lenguaje*, en Hermosillo, Sonora, evento que se llevó a cabo del 23 al 26 de marzo.
- 2001 “Roberto Escalante Hernández: sus estudios sobre el pima bajo”. *Mesa Redonda con motivo de la conmemoración del Primer Aniversario de la muerte del Mtro. Roberto Escalante Hernández*. Dirección de Lingüística, México, D.F. 22 de febrero de 2001.
- 2000 “Evolución y presencia del clítico auxiliar en pima bajo”. *Coloquio Las lenguas de México en su historia*. AMLA-El Colegio de México, 7 de noviembre de 2000.
- 1997 “Pima Bajo, entre comunidad e influencias externas: un caso de supervivencia.” *49avo Congreso Internacional de Americanistas*. Pontificia Universidad Católica de Ecuador. Quito, Ecuador, 7-11 de julio.

6.4 Ponencias en congresos (participaciones) (130)

- 2018 “Gramaticalización del estándar de gramaticalización en lenguas yutoaztecas.” *XII Coloquio de Lingüística en la ENAH*. 25 al 27 de abril, Escuela Nacional de Antropología e Historia, Ciudad de México.
- 2017 “Cláusulas adverbiales: Conectividad, multifuncionalidad e inferencias.” *IV Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas (ELIA)*. 20, 21 y 22 de septiembre. Universidad de La Pampa, Santa Rosa, Argentina.
- 2017 “Eventos de movimiento en pima bajo.” *IV Congreso Internacional de ACALing*. Universidad Don Bosco, 28, 29 y 30 de agosto. San Salvador.
- 2017 “Sistemas pronominales en lenguas yutoaztecas de la tarahumara.” *XVIII Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina. Proyecto 9 Diversidad Lingüística en América*. Universidad Nacional de Colombia, Sede Bogotá. Bogotá, Colombia, 24 al 28 de julio.
- 2017 “From attribution to predication: Depictive secondary predication in four Uto-Aztecan languages from northwestern Mexico.” *2017 SSILA, Annual Meeting*. Austin, Texas, January 5-8.
- 2016 “Transferencia léxica y réplica estructural en conectivos clausales: Cambio intragenético en lenguas yutoaztecas de la Sierra Tarahumara. *XXIV Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, celebrado en la Universidad de Sonora, en Hermosillo, Sonora, el 16, 17 y 18 de noviembre.
- 2016 “Tópico y foco en lenguas yutoaztecas del noroeste de México.” *Segundo Congreso Internacional Los Pueblos Indígenas de América Latina, siglos XIX-XX*, celebrado en la

Universidad Nacional de la Pampa, ciudad de Santa Rosa, La Pampa, Argentina, del 20 al 24 de septiembre.

- 2016 Con Jesús Fco. Olguín Martínez y Manuel Peregrina Llanes. “Adverbial clauses in Veracruz Huastec Nahuatl: A clause-chaining language?” *VII Syntax of the World’s Languages*, evento que se llevó a cabo del 17 al 20 de agosto en la ciudad de México. [http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/51066000/SWL7-UNAM.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1486835017&Signature=9UoJd3zh50KsjUXJ4UEdPB7QI2I%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DAdverbial clauses in Veracruz Huasteca N.pdf](http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/51066000/SWL7-UNAM.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1486835017&Signature=9UoJd3zh50KsjUXJ4UEdPB7QI2I%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DAdverbial+clauses+in+Veracruz+Huasteca+N.pdf)
- 2016 Con Rebeca Gutiérrez Estrada y Melquiades Bejipone Cruz. “Historia de vida de una mujer yaqui: el discurso y la expresión de la identidad”. *Taller de Amigos de Lenguas Yutoaztecas*, celebrado del 27 al 29 de julio en la Escuela de Antropología e Historia del Norte de México, Chihuahua, Chih.
- 2016 Con Albert Alvarez Gonzalez. “Entre atribución y predicación: Predicaciones secundarias en lenguas de la Tarahumara.” *Taller de Amigos de Lenguas Yutoaztecas*, celebrado del 27 al 29 de julio en la Escuela de Antropología e Historia del Norte de México, Chihuahua, Chih.
- 2016 Con Denisse Fiordalizo Martínez Martínez. “La morfología nominal de los argumentos en yaqui.” *XI Coloquio de Lingüística*. Escuela Nacional de Antropología e Historia. Ciudad de México, 27, 28 y 29 de abril.
- 2016 Con Jacob Franco Hernández. “Clíticos de segunda posición en o’otam (pápagu).” *XI Coloquio de Lingüística*. Escuela Nacional de Antropología e Historia. Ciudad de México, 27, 28 y 29 de abril.
- 2015 “Procesos de gramaticalización en lenguas yutoaztecas del noroeste de México: entre la variación intragenética y el cambio inducido por el contacto”. *XXI Congreso Internacional de la Sociedad Chilena de Lingüística*, evento que se llevó a cabo los días 25, 26 y 27 de noviembre en la ciudad de Temuco, Chile.
- 2015 Con Yasmín Flores Oropeza. “El fraseo prosódico en un texto tarahumara”. En: *XIII Congreso Nacional de Lingüística*, realizado en la Universidad Autónoma de Chiapas, en la ciudad de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, del 7 al 10 de octubre.
- 2015 Con Gabriela García Salido. “Typological tendencies of the standard marker in comparative constructions: a sample from Uto-Aztecan languages spoken in the Highlands of northwestern Mexico.” *ALT-11 conference (11avo Congreso bianual de la Asociación de Lingüística Tipológica)*. 1-3 de agosto, Universidad de Nuevo México.
- 2015 Con Manuel Peregrina Llanes. “Tópico discursivo en pima bajo y náhuatl.” *Lenguas Indígenas de América: Contextos, Contactos, Conflictos* (Cielo-4), 7 y 8 de mayo, Olomouc, Rep República Checa.
- 2015 Con Jesús Villalpando-Quiñónez. Clause chaining and nominalization in Tarahumara: Towards a diachronic source of clausal nominalizing suffixes. *Diversity Linguistics: Retrospect and Prospect*, 1-3 de mayo, Instituto de Antropología Evolutiva Max Planck. Leipzig, Alemania.
- 2015 Con Cristian R. Juárez y Yasmín Flores Oropeza. “La relación entre la prosodia y sintaxis en dos lenguas yutoaztecas: pima bajo y tarahumara”. En: *VII Jornadas Internacionales de Investigación en Filología y Lingüística*. La Plata, Argentina, 21-24 de abril.
- 2015 Con Gabriela García Salido. “Diversidad tipológica y gramaticalización de las

- construcciones comparativas en cinco lenguas yutoaztecas” En: *VII Jornadas Internacionales de Investigación en Filología y Lingüística*. La Plata, Argentina, 21-24 de abril.
- 2014 Con Cristian R. Juárez. “El Conectivo discursivo *ko* en pima bajo.” *XIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora, 12 al 15 de noviembre.
- 2014 Con Ana E. Tona Messina. “Densidad referencial en tarahumara.” *XIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora, 12 al 15 de noviembre.
- 2014 Con Aarón A. Grageda Bustamante. “Compendio del arte de la lengua de los tarahumares y *Grammatica Linguae Tarahumaricae*: Análisis contrastivo de dos obras anteriores al siglo XIX sobre el tarahumara. *13th International Conference on the History of the Language Sciences (ICHols XIII)*. Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro (UTad), Vila Real, Portugal, 25-29 August 2014.
- 2014 “Características etnoculturales y ecológicas de los pimas bajos y sus repercusiones en las manifestaciones discursivas de habla espontánea.” *XIV Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística (SAL) “Palabra, pensamiento y mundo: de la lengua a la transculturalidad”*, Homenaje al Prof. Federico Emiliano Pais. Coloquio *Arte verbal*. Catamarca, Argentina, 23 al 25 de abril.
- 2014 “Construcciones copulativas en lenguas de la Tarahumara.” *XIV Congreso de la Sociedad Argentina de Lingüística (SAL) “Palabra, pensamiento y mundo: de la lengua a la transculturalidad”*, Homenaje al Prof. Federico Emiliano Pais. Coloquio *Lenguas indígenas sudamericanas: aspectos morfológicos y sintácticos*. Catamarca, Argentina, 23 al 25 de abril.
- 2014 Con Andrés Acosta Félix. “Análisis metalexigráfico de cuatro vocabularios coloniales del norte novohispano.” *VII Congreso Internacional de Lingüística Misionera*. Lima, Perú, 25 al 28 de marzo.
- 2013 Con Aarón A. Grageda Bustamante y Anabell Durán Ruiz. “Compendio del arte de la lengua de los tarahumares y *Grammatica linguae tarahumaricae*.” *XII Congreso Nacional de Lingüística. Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. 9 al 12 de octubre. Universidad Autónoma de Querétaro.
- 2013 Con Ana Elia Tona Messina. “Complementos verbales y Cláusulas Adverbiales en Tarahumara de Pahuírachic, Chihuahua.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2013-2*. Hermosillo, Sonora.
- 2013 “Valency verb classes and transitivity in Yaqui”. *Workshop on Valency Change*. Hermosillo, Sonora, 21 y 22 de mayo.
- 2013 “Encadenamiento clausal en pima bajo y contacto lingüístico.” *III Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas –ELIA*, 15, 16 y 17 de mayo de 2013, San Carlos Bariloche, Argentina.
- 2013 “Problematización y retos del estudio de las clases de valencia verbal.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2013-1*. Hermosillo, Sonora.
- 2012 En coautoría con Mercedes Tubino Blanco y Jesús Villalpando Quiñónez. “Transitividad y el cambio de valencia en yaqui” *XII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, 14 al 16 de noviembre de 2012.
- 2012 En coautoría con Ana Tona. “Cláusulas completivas y adverbiales en tarahumara de Pahuírachic, Chihuahua.” *XII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, 14

al 16 de noviembre de 2012.

- 2012 “Pronombres personales en pima bajo: sistema y diacronía.” *XXXIVavo Coloquio Internacional de Lingüística Funcional* (Sociedad Internacional de Lingüística Funcional). Oaxaca de Juárez, 27 al 31 de octubre de 2012.
- 2012 “Auxiliares en lenguas de la sierra tarahumara.” *Coloquio de Investigación Lingüística 2012-2*. Universidad de Sonora, Hermosillo, Sonora, 5 de octubre.
- 2012 En coautoría con Araceli Carrillo Carrillo. “Procesos de cambio diacrónico en los predicados complejos: Una mirada comparativa del pima bajo y tepehuano del norte.” *Taller de los Amigos de Lenguas Yutoaztecas. Friends of Uto-Aztecan Working Conference*. Cholula, México. 9 al 11 de agosto.
- 2012 “Construcciones con verbos auxiliares en pima bajo.” 54th International Congress of Americanistas (ICA-54), Simposio 611, Viena, Austria, 15-20 de julio.
- 2012 “Nominalización clausal en pima bajo. Cambio diacrónico de los sufijos nominalizadores.” *IX Coloquio de Lingüística en la ENAH*. México, D.F. 27 de abril.
- 2012 Con Ana Lilia Márquez Valdéz. “Formas pronominales en seri.” *IX Coloquio de Lingüística en la ENAH*. México, D.F. 25 de abril.
- 2012 “Génesis de la subordinación: aspectos de la complejidad sintáctica en tarahumara.” *I Congreso de la Delegación Argentina De La Asociación De Lingüística Y Filología De América Latina (ALFAL) Y V Jornadas Internacionales De Investigación En Filología Hispánica. Simposio Lingüística y sociolingüística de lenguas indígenas Americanas*. 21 al 23 de marzo, La Plata, Argentina.
- 2011 “Sistema pronominal en pima bajo: formas, funciones y sus patrones de gramaticalización.” *Seminario de Complejidad Sintáctica*. Hermosillo, Sonora, 17 y 18 de noviembre.
- 2011 Con Zoila Pablos Lugo. “Weblogs historia, acepción y sentido.” *Segundo Congreso Internacional sobre Metodología y Análisis en Ciencias Sociales, Humanidades y Salud*. Campus universitario Siglo XXI, Universidad Autónoma del Estado de México, 9-10 de noviembre. Zinacantepec, México.
- 2011 con Aarón A. Grageda Bustamante. “La historiografía lingüística y el diccionario de Matthäus Steffel (1809): La cultura de la ilustración a través de las entradas del diccionario.” *IV Encuentro de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística A.C.* 23 al 27 de mayo, ciudad de México (ofrecida el 24 de mayo).
- 2011 con Andrés Acosta Félix. “Sobre la importancia de trabajar con textos originales: El caso del ‘Vocabulario de la lengua névome’ del siglo XVII.” *IV Encuentro de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística A.C.* 23 al 27 de mayo, ciudad de México (ofrecida el 24 de mayo).
- 2010 con Aarón Grageda Bustamante. “Uno más uno tres: La historiografía lingüística como ámbito de intersección interdisciplinaria. Algunas reflexiones sobre su funcionamiento y potencialidades.” *II Encuentro Latinoamericano de Metodología de las Ciencias Sociales (ELMeCS) “Continuidades, rupturas y emergencias de la Investigación Científica en América Latina”*, 16 y 17 de diciembre en Hermosillo, Sonora.
- 2010 Con Araceli Carrillo Carrillo y Stefanie Ramos Bierge. “Diversidad de construcciones causativas en tepehuano del norte y pima bajo”. *XI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, 17 al 19 de noviembre, Hermosillo, Sonora.

- 2010 Con Moisés David Ramírez Mendívil. “La nominalización como proceso escalar en névome o pima bajo y tegüima u ópata.” *XI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, 17 al 19 de noviembre, Hermosillo, Sonora.
- 2010 “Nominalización clausal en pima bajo: evolución diacrónica de los sufijos nominalizadores,” ponencia presentada en el *Seminario de Complejidad Sintáctica 2010*, Hermosillo, Sonora, 15 y 16 de noviembre.
- 2010 “Grados de nominalización en pima bajo: dinamismo tipológico y diacrónico (Degrees in nominalization in Pima Bajo: Typological and historical dinamism).” *SILF 2010 XXXXIII^e Colloque International de Linguistique Fonctionnelle*. Corfou, Grecia, 11-16 octubre.
- 2010 Con Araceli Carrillo Carrillo. “Conectivos discursivos en tepehuano del norte.” *Encuentro de Amigos de Lenguas Yutoaztecas*, Guadalajara, Jalisco, 1, 2 y 3 de septiembre.
- 2010 Con Aarón Grageda Bustamante. “Las obras de tarahumara de Thomas de Guadalupe y Mätheus Steffel: Un acercamiento interdisciplinario.” *VIII Coloquio de Lingüística de la Escuela Nacional de Antropología e Historia*. México, D.F. 21 al 23 de abril.
- 2010 Con Ana María Ramírez Barceló. “Seguimiento de tópico discursivo en la narrativa de pima bajo.” *VIII Coloquio de Lingüística de la Escuela Nacional de Antropología e Historia*. México, D.F. 21 al 23 de abril.
- 2009 “Multifunctionality: diachronic changes of the connective *ko* in Pima Bajo” el 12 de noviembre en el *Seminario de complejidad sintáctica*. Hermosillo, Sonora, 12 y 13 de noviembre.
- 2009 Con Albert Álvarez González. “El desarrollo de los subordinantes adverbiales en yaqui y en pima bajo” el 30 de octubre en el *Congreso de idiomas Indígenas de Latinoamérica-IV* (CILLA), realizado del 29 al 31 de octubre, Austin, Texas.
- 2009 Con Stefanie Ramos Bierge. “Estrategias de complementación en tepehuano del norte y pima bajo: gramaticalización de verbos auxiliares”, el 29 de octubre en el *Congreso de idiomas Indígenas de Latinoamérica-IV* (CILLA), evento realizado del 29 al 31 de octubre, Austin, Texas.
- 2009 “Obras lexicográficas anteriores a 1800 en el noroeste de México” el 7 de octubre en el *X Congreso Nacional de Lingüística*, evento de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada realizado en la Universidad Autónoma del Estado de México del 6 al 9 de octubre, Toluca, México.
- 2009 Con Stefanie Ramos Bierge. “Estrategias de complementación en pima bajo y tepehuano del norte: gramaticalización de los verbos auxiliares” el 7 de octubre en el *X Congreso Nacional de Lingüística*, evento de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada, realizado en Universidad Autónoma del Estado de México del 6 al 9 de octubre, Toluca, México.
- 2009 Con Ana María Ramírez Barceló. “Continuidad de referencia en pima bajo”, ponencia presentada el 19 de septiembre en el *II Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas y II Simposio Internacional de Lingüística Amerindia (ALFAL)*. Evento realizado el 17, 18 y 19 de septiembre, Resistencia, Argentina.
- 2009 “Ori: partícula discursiva en yaqui como posible préstamo gramatical” dentro del

Simposio Variación y cambio morfosintácticos: ¿Evolución interna o cambios indicados por contacto lingüístico? Perspectiva funcional-tipológica”, el 19 de julio en el 53^o Congreso Internacional de Americanistas. México, D.F. 19-24 de Julio, Universidad Iberoamericana.

- 2009 “Predicados complejos en pima bajo” el 23 de abril en el *Taller de predicados complejos*. Hermosillo, Sonora, 23 y 24 de abril.
- 2009 Con Ana María Ramírez Barceló. “Importancia del material didáctico en la enseñanza de lengua materna: un trabajo con los pimas bajo.” *Congreso Educación Popular en las Américas en el S. XXI. Culturas tradiciones y sabidurías*, 25 a 28 de febrero, Valladolid, Yucatán.
- 2008 Con Maria Alfonsa Larios Santacruz. “Perspectiva tipológica de las construcciones bitransitivas en yaqui y seri.” *X Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Hermosillo, Sonora, 12, 13 y 14 de noviembre.
- 2008 “Dominios semánticos y estrategias morfosintácticas en las cláusulas adverbiales en pima bajo.” *Seminario de complejidad sintáctica*. Hermosillo, Sonora, 10 y 11 de noviembre.
- 2008 Con Aarón A. Grageda Bustamante. “La historiografía lingüística como un ejercicio disciplinario compartido: La obra de Matthäus Steffel.” *Tercer Encuentro de la Sociedad de Historiografía Lingüística: Las lenguas de México, diálogos historiográficos*. México, D.F., del 27 al 31 de octubre.
- 2008 Con Jesús Francisco Villalpando Quiñónez. “Pertenece al pueblo de Moris”: consideraciones acerca de la clasificación y características lingüísticas del névome o pima bajo de Sonora.” *Primer Coloquio Internacional de Lenguas y Culturas Coloniales*. México, D.F. 3-5 de septiembre.
- 2008 “Las cláusulas de relativo en pima bajo”. *XV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología en América Latina*. Montevideo 18-21 de agosto.
- 2008 “Ori, partícula discursiva en yaqui como patrón de uso gramatical”. *XV Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología en América Latina*. Montevideo 18-21 de agosto.
- 2008 En coautoría con Yolanda Valdez Jara. “Compendio gramatical para la inteligencia del idioma tarahumara: obra lingüística de finales del S. XIX.” *VII Coloquio de Lingüística en la ENAH*, 16, 17 y 18 de abril, México, D.F.
- 2008 “Yaqui ditransitive constructions”. *Annual Meeting of The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas*, Chicago 3-6 de enero.
- 2007 “Relative clauses in Pima Bajo: the grammaticalization pathways”. *Seminario de complejidad sintáctica*. Hermosillo, Sonora, 15 y 16 de noviembre.
- 2007 En coautoría con Yolanda Valdez Jara. “Compendio gramatical para la inteligencia del idioma tarahumara: obra de descripción lingüística de finales del S. XIX”. *Reunión de Amigos de Lenguas Yutoaztecas*, Hermosillo, Sonora, 17 y 18 de noviembre.
- 2007 “Cláusulas relativas en pima bajo.” *Tercer congreso de idiomas indígenas de Latinoamérica (CILLA 3)*, Austin, Texas, 25-27 de octubre.
- 2007 En coautoría con Moisés David Ramírez Mendivil. “El concepto de palabra en el Arte de la lengua tegüima vulgarmente llamada ópata”. *Quinto Congreso Internacional de Lingüística Misionera*. Mérida, Yucatán 14 al 17 de marzo.
- 2007 En coautoría con Rolando Félix Armendáriz, “Middle voice in four Uto-Aztecan

- languages: similarities and differences”. Reunión anual de la Sociedad de Estudios de las Lenguas Indígenas de América, dentro del marco de la Sociedad Lingüística de América (SSILA-LSA Annual meeting), Anaheim, California, 4 al 7 de enero de 2007.
- 2006 En coautoría con Araceli Carrillo Carrillo. “Caracterización morfosintáctica de la clase de los adjetivos en tepehuano del norte”. *IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 15, 16 y 17 de noviembre. Hermosillo, Sonora.
2006. “Tipología de préstamos en yaqui de Sonora”. *IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 15, 16 y 17 de noviembre. Hermosillo, Sonora.
- 2006 “Combinación de cláusulas en pima bajo”. *Seminario de Complejidad Sintáctica*. 13 y 14 de noviembre, Hermosillo, Sonora.
- 2006 En coautoría con Manuel Carlos Silva Encinas “El discurso de los pascolas entre los yaqui de Sonora, México.” En *I Congreso Internacional de Lenguas y Literaturas Indoamericanas y XII Jornadas de Lengua y Literatura Mapuche*. 16 al 20 de octubre, Temuco, Chile.
- 2006 “Construcciones aplicativas en pima bajo” en el Segundo Coloquio Leonardo Manrique, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, D.F. 28, 29 y 30 de agosto.
- 2006 En coautoría con Manuel Carlos Silva Encinas “El discurso de los pascolas entre los yaqui de Sonora, México” en *Friends of Uto-Aztecan Conference (FUAC)*, Salt Lake City, UTAH, 23-26 de agosto.
- 2006 En coautoría con Rolando Félix Armendáriz. “Voz media en lenguas yutoaztecas: similitudes y diferencias”. *52 Congreso Internacional de Americanistas*, 17 al 21 de julio. Sevilla, España.
- 2006 “Language contact in Sonoran Yaqui: Code switching and multimorphemic elements in discourse”. *Annual Meeting, SSILA*, Albuquerque, N.M., enero 5-8.
Resumen en: http://lsadc.org/info/pdf_files/2006_Meeting_Handbook.pdf
- 2006 En coautoría con Lilián Guerrero, “Causation in Pima Bajo and Yaqui”. *Annual Meeting, SSILA*, Albuquerque, N.M., enero 5-8.
- 2005 En coautoría con María del Carmen Morúa Leyva y Albert Álvarez González. “Actitudes lingüísticas y contacto entre lenguas: préstamos del español en yaqui”. *XIV Congreso Internacional de la Asociación de Literatura y Filología de América Latina (ALFAL)*, realizado en Monterrey, Nuevo León, México, del 19 al 23 de noviembre.
- 2005 “Construcciones aplicativas en pima bajo”. *Tercer seminario de voz, cambio de valencia y formación de palabra*. Hermosillo, Sonora, México, 10 y 11 de noviembre.
- 2005 “Clases verbales en pima bajo”. *Congreso de idiomas indígenas de Latinoamérica*, 27 al 29 de octubre, Austin, Texas.
- 2005 “La importancia de la enseñanza de la gramática en la Educación Intercultural Bilingüe” en el Simposio Interculturalidad y Bilingüismo, retos de la Política Lingüística Mexicana Actual, en el *1er Congreso de Sociolingüística y Sociología del Lenguaje, Interim Conference RC 25*, y el *Segundo Simposio sobre Política del Lenguaje en México y América Latina*. Organizado por el CELE-UNAM, 10 a 12 de agosto en la Ciudad de México, D.F.
- 2005 Con Manuel Peregrina Llanes. “Alternancias morfosintácticas del náhuatl de la huasteca”. *Taller de Amigos de Lenguas Yutoaztecas*. Taxco, Guerrero, 29 de junio al 1º de Julio.
- 2005 “Derivational morphology and changing valency devices in Pima Bajo”. *8th Annual*

- Workshop on Native American Languages*. University of California, Santa Barbara, Ca. 22 y 23 de abril.
- 2004 “Adaptaciones fonológicas y ámbitos semánticos de los préstamos en tepehuano del norte” Ponencia presentada en coautoría con Araceli Carrillo Carrillo en el *VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, Hermosillo, Sonora, 17 a 19 de noviembre.
- 2004 “Estrategias de unión de cláusula en pima bajo”. Ponencia presentada en el *VIII Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*, Hermosillo, Sonora, 17 a 19 de noviembre.
- 2004 “Estrategias detransitivizadoras en pima bajo”. Trabajo presentado en el *Segundo seminario de voz, cambio de valencia y formación de palabra*. Noviembre 15 y 16, Hermosillo, Sonora.
- 2004 Con García Salido. “La voz reflexiva, recíproca y media: el caso del tepehuano el sur”. *Primer Coloquio Leonardo Manrique Castañeda*. INAH. Agosto 29, 30 y 1º de Septiembre.
- 2004 “Voz media y mecanismos detransitivizadores en pima bajo” *Primer Coloquio Leonardo Manrique Castañeda*. INAH. Agosto 29, 30 y 1º de Septiembre, México, D.F.
- 2004 “Verb classes in Pima Bajo”. *Friends of Uto-Aztecan Workshop*. San Ignacio, Colorado. Julio 15 y 16.
- 2004 Con Albert Álvarez González. “Préstamos del español en yaqui”. *VII Coloquio de Lingüística en la Escuela Nacional de Antropología e Historia*. México, D.F. 28, 29 y 30 de abril.
- 2004 “Testimonios y discursos de un grupo minoritario: su lucha por la identidad cultural y lingüística”. *Congreso Internacional sobre Políticas Culturales e Integración Regional*. 30 y 31 de marzo, 1º y 2 de abril, Buenos Aires, Argentina.
- 2003 “Cambio de valencia en pima Bajo”, *Primer seminario de voz, cambio de valencia y formación de palabra*. Hermosillo, Sonora, 20 y 21 de noviembre.
- 2003 “Lenguas en peligro de extinción en el noroeste de México”. *Taller de revitalización de lenguas indígenas*. Querétaro, Qro. 13-14 de noviembre.
- 2003 “Gramaticalización de los conectivos en construcciones complejas en pima bajo” Trabajo presentado en la primer *Conference on Indigenous Languages of Latin America*, evento que se llevó a cabo del 23 al 25 de octubre en Austin, Texas.
- 2003 “Construcciones posesivas en pima bajo”. Ponencia presentada en el *VII Congreso Nacional de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. Guadalajara, Jalisco, septiembre.
- 2003 “Caracterización de la voz media”. Ponencia presentada en el *51avo Congreso Internacional de Americanistas*, Santiago de Chile, del 14 al 18 de julio de 2003.
- 2003 “La modalidad en yaqui”. *Primer Simposio Internacional de Lingüística Amerindia*. Mérida, Yucatán, 24 al 28 de febrero.
- 2002 “El clítico de tercera persona a- como marcador de voz media”. *VII Encuentro Internacional Lingüística en el Noroeste*, Hermosillo, Sonora, 13-15 de noviembre.
- 2002 “Typological Correlations and Middle Voice: The Case of Pima Bajo” *5th Annual Workshop on Native American Languages*. Santa Bárbara, California.
- 2002 “Voz media en pima bajo: correlaciones tipológicas”. *XIII Congreso Internacional de la*

- Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)*. Universidad de Costa Rica. San José, Costa Rica, 18 al 23 de febrero.
- 2002 Con García Salido. “Morfología verbal y adjetival en yaqui”. *IV Coloquio de Lingüística* de la Escuela Nacional de Antropología e Historia. Abril 28-30.
- 2001 “Voz media y pasivización en pima bajo”. *Sexto Congreso Nacional de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. Mérida, Yucatán, 22 al 26 de octubre de 2001.
- 2001 “Diccionario yaqui-español: a lexicographic project”. *Fourth Workshop on American Indigenous Languages. Languages*. July 6-8.
- 2000 “Cambio de estado y causatividad en pima bajo”. *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 29 y 30 de noviembre y 1º. de diciembre.
- 2000 En coautoría con Kenneth L. Hale. “El sistema de caso en pima”. *VI Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. 29 y 30 de noviembre y 1º. de diciembre.
- 2000 “Codificación de la categoría adjetival en névome o pima bajo de Sonora”. Trabajo presentado en el Primer Congreso de *Historiografía Lingüística/Tercer Encuentro de Lingüística en Acatlán*. UNAM-Unidad Acatlán, Edo. de México, 17 de octubre.
- 2000 “Diccionario bilingüe en lengua pima”. *Taller de amigos de lenguas yutoaztecas*. 28 y 29 de julio, Chapala, Jalisco.
- 2000 “Causatividad en pima bajo”. *III Coloquio de Lingüística en la Escuela Nacional de Antropología e Historia*. México, 27 de abril.
- 1999 “Morfología verbal en pima bajo o névome”. *Quinto Congreso Nacional de Lingüística de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. Monterrey, N.L.
- 1999 “Morfología verbal en névome”. Ponencia presentada en *Taller de amigos de lenguas yutoaztecas, 1999*. Taxco, Guerrero. 17 y 18 de junio de 1999.
- 1998 “Características sintácticas del pima de Ónavas: estudio de seis textos”. Ponencia presentada en el *Segundo Coloquio de Lingüística en la ENAH*, llevado a cabo los días 22 al 24 de abril de 1998.
- 1998 “La lingüística descriptiva y los proyectos de educación bilingüe en el noroeste”. En el *Encuentro Internacional de Lenguas Indígenas e Interculturalidad*, enviado para su publicación a la Coordinación Estatal de la Tarahumara, Chihuahua, Chih.
- 1997 “El proyecto de Educación entre los pimas: acciones y necesidades”. Conferencia leída en el *Coloquio sobre Educación y Lenguas Indígenas del Noroeste*, 18, 19 y 20 de junio. Navojoa, Sonora.
- 1997 “El vocabulario del pima bajo o névome”. *Cuarto Congreso Nacional de Lingüística de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. Xalapa, Veracruz.
- 1996 “Los datos lingüísticos en el estudio dialectal del pima bajo”. *I Coloquio de Lingüística en la Escuela Nacional de Antropología e Historia*. México, D.F. 24-26 de abril de 1996.
- 1996 Con María del Carmen Morúa Leyva. “Indian languages and language maintenance in northwest Mexico” Artículo en dictaminación enviado al Chicano Studies Research Center, University of California, Los Angeles (UCLA).
- 1996 “Cultura y Vocabulario en Pima Bajo”. Coloquio Regional *La Voz indígena del Noroeste*, 19-21 de abril de 1996. Hermosillo, Sonora.
- 1995 “Prefijos pronominales de persona en pima bajo: algunas decisiones de análisis”. *Tercer Congreso Nacional de Lingüística de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*, Puebla, 16 al 18 de octubre.

- 1995 “Modelo Educativo Bilingüe y Bicultural para guarojíos y pimas”. *Primer Coloquio Lingüístico de las Etnias de Chihuahua*. Del 10 al 14 de julio, Chihuahua, Chih.
- 1994 “Pima Bajo Person and Analytical Decisions”. *Colloquium Series*. Departamento de Lingüística, Universidad de Arizona, 28 de octubre.
- 1994 “El diccionario como rescate de una cultura”. *Encuentro sobre Lenguas y Culturas Indígenas de Sonora*. 29 y 30 de septiembre, Hermosillo, Sonora.
- 1994 “El estudio de lenguas indígenas de Sonora”. En el *Seminario Universitario de la Investigación Científica*. Hermosillo, Sonora, 14 de septiembre.
- 1994 “La Morfología del pima bajo, una perspectiva descriptiva” *Seminario de Lingüística Natural*. 21-23 de febrero de 1994. El Centro de Investigación de Lenguas Indígenas. Universidad de Guadalajara. 22 de febrero.
- 1993 “El pima bajo de Ónavas: sus diferencias con respecto al pima de la montaña”. *Segundo Congreso Nacional de Lingüística de la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada*. El Colegio de México, 23 al 25 de agosto.
- 1993 Con Martha Martínez: “Problemas en la elaboración de un diccionario de pima bajo”. *XIII Congreso Internacional de Ciencias Antropológicas y Etnológicas*. México, 2 de agosto. Resumen publicado.
- 1991 “Gramática categorial unificada y su aplicación al análisis de las formas pronominales del pima bajo”. *Primer Congreso Nacional de Lingüística, Las lenguas y su uso*. Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada. CELE-UNAM, 28 al 30 de octubre.
- 1989 “Clitics in Tepiman languages: An historical development”. *1989 Linguistic Institute*. The University of Arizona. Tucson Arizona, 29 de junio.
- 1986 “Construcciones de posesivo en Pima Bajo”. *Jornadas Lingüísticas en Honor a Jorge Suárez*. México D.F.
- 1985 “Observaciones acerca del Orden Sintáctico del Pima Bajo”. *Friends of Uto-Aztecan Working Conference*. Tucson, Arizona, 28 de junio.
- 1984 “Notas de Fonología sobre el Pima de Yécora”. *Friends of Uto-Aztecan Working Conference*. San Diego, Calif., 28 de junio.

6.5 Posters (4)

- 2013 En coautoría con José Abel Valenzuela Romo y José Luis Moctezuma Zamarrón. “Los verbos de percepción en el zapoteco de Coatecas Altas, Oaxaca.” *14ava Feria de posgrados*. Colima, Colima, Cuernavaca, Morelos, Chihuahua, Chihuahua, y Distrito Federal. 16 al 19 de abril.
- 2011 “Construcciones completivas en tarahumara de Turuachi, Chihuahua.” *12ª Feria de posgrados*. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología. Ciudad de México-Villahermosa y Morelia, 31 de marzo al 6 de abril.
- 2007 “Lexical borrowing in Yaqui: A Loanword Typology perspective”. *Society for the Study of Indigenous Languages of America. Annual Meeting*. Anaheim, CA. 4-7 de enero.
- 2006 Con Lilián Guerrero. “From complex sentences to complex predicates: Yaqui and Pima Bajo”. *Eleventh Biennial Rice Symposium on Linguistics. Intertheoretical Approaches to Complex Verb Constructions*. 17-18 de marzo.

7. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Becarios al extranjero (estudiantes enviados a realizar estudios de posgrado)

Jesús Francisco Olguín Martínez, 2017

María Cecilia Gimeno, 2012

Jesús Francisco Villalpando Quiñónez, 2011

Stefanie Ramos Bierge, 2011, doctorada en 2017

María Belén Carpio, 2007, doctorada en 2012, miembro del Conicet, Argentina

Gabriela García Salido, 2005, doctorada en 2014, miembro del SNI

Rolando Gpe. Félix Armendáriz, 2000, doctorado en 2005 († 2007)

Lilián Guerrero Valenzuela, 1998, doctorada en 2004, miembro del SNI, nivel II

7.1 Dirección de Tesis de Doctorado (6)

- 2016 “Valencia verbal en seri”. Tesis de Doctorado en Humanidades de la Universidad de Sonora. Defendida por Ana Lilia Márquez Valdez el 15 de febrero ((acta 18, foja 19, libro 1).
- 2014 “Análisis metalexigráfico de vocabularios jesuitas de los siglos XVII y XVIII sobre lenguas del noroeste de México”. Tesis de Doctorado en Humanidades de la Universidad de Sonora, defendida por Andrés Acosta Félix, el 6 de febrero (acta 7, foja 7, libro 1).
- 2013 “Seguimiento de referencia en la narrativa náhuatl de la Huasteca Veracruzana.” Tesis de Doctorado en Antropología. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional Autónoma de México defendida por Manuel Peregrina Llanes, el 20 de noviembre.
- 2012 “Entre el hedonismo y la conciencia social. Los usos evaluativos del lenguaje en weblogs: Un Análisis Crítico del Discurso.” Tesis de Doctorado en Humanidades de la Universidad de Sonora defendida por Zoila Pablos Lugo, el 8 de noviembre (acta de 2012).
- 2008 “La identidad konkáak/seri: mecanismos discursivos en la construcción de una identidad”. Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Sinaloa, presentada por Jorge Armando Martínez Soto, defendida el 2 de abril.
- 2005 “Morfología del konkáak: aplicación de la investigación lingüística en la educación indígena”. Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Sinaloa, presentada por Ana Lidia Munguía Duarte, defendida el 28 de abril.

7.2 Director-tutor principal de tesis de doctorado en proceso (3)

Desde 2016-2021 “Yaqui como lengua de marco-verbal”. Denisse Fiordalizo Martínez Martínez.

Tesis de Doctorado en Humanidades, en curso. Universidad de Sonora-Universidad Autónoma de Barcelona.

Desde 2016-2021 “Coherencia en el discurso del pima bajo”. José Abel Valenzuela Romo. Tesis de Doctorado en Humanidades, en curso. Universidad de Sonora.

Desde 2014-2018 “Lenguaje, poder e ideología en el Arte, Doctrina y Confesionario del névome.

Transdisciplinarietà entre el Análisis Crítico del Discurso y la Historiografía Lingüística.” Mario César Gámez Ibarra. Tesis de doctorado en Humanidades, en curso. Universidad de Sonora.

7.3 Dirección y codirección de Tesis de Maestría (22)

- 2016 “Adverbial Clauses in Veracruz Huasteca Nahuatl from a Functional-Typological Approach”. Tesis de Tesis de Maestría en Lingüística de Jesús Francisco Olguín Martínez, defendida el 14 de noviembre. Acta no. 19, Foja 31, Libro 02. Exp. 214290197.
- 2015 “Densidad referencial en tarahumara.” Tesis de Maestría en Lingüística de Ana Elia Tona Messina, defendida el 15 de junio. Acta no. 13, Foja 18, Libro 01, Exp. 213190051.
- 2013 “Construcción de un corpus para el Análisis Crítico del Discurso en yaqui.” Tesis de Maestría en Lingüística de Melquiades Bejípone Cruz, defendida el 20 de diciembre.
- 2013 “Formación de palabras en tepehuano del norte (odami).” Tesis de Maestría en Lingüística de Araceli Carrillo Carrillo, defendida el 17 de diciembre.
- 2013 “Sistema pronominal en seri: una visión diacrónica.” Tesis de Maestría en Humanidades de Ana Lilia Márquez Valdez, defendida el 28 de enero.
- 2013 “*Jiak Mamblo, wajori into wayo’o luturia*. El “Proyecto Trigo” y la Comunidad Yaqui en la Competencia Internacional por la Tierra y el Agua.” Tesis de Maestría en Maestría en Ciencias Sociales de la Universidad de Sonora de Cornelio Molina Valencia y defendida el 18 de mayo.
- 2012 “Sistemas de alineamiento en guaraní de Corrientes (familia tupí-guaraní, Argentina).” Tesis de Maestría en Lingüística de María Cecilia Gimeno, defendida el 26 de marzo.
- 2010 “Hacia una caracterización del tarahumara de Turuachi: de lo básico a lo complejo.” Tesis de Maestría en Lingüística de Jesús Francisco Villalpando Quiñónez, defendida el 16 de diciembre.
- 2010 “Tipos de cláusulas completivas en tepehuano del norte: un continuo de complejidad.” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Stefanie Ramos Bierge, defendida el 24 de noviembre.
- 2010 “Seguimiento de referencia: tópico discursivo en textos narrativos en pima bajo.” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Ana María Ramírez Barceló. Codirector con Mercedes Tubino Blanco. Defendida el 12 de noviembre.
- 2010 “Nominalización en ópata.” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Moisés David Ramírez Mendívil, defendida el 11 de agosto.
- 2009 “Construcciones bitransitivas en seri de Punta Chueca, Sonora”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por María Alfonsa Larios Santacruz, defendida el 16 de diciembre.
- 2008 “Las construcciones bitransitivas en el trique de San Juan Copala”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Juan José Gerardo López Cruz y defendida el 23 de octubre.
- 2007 “Sistemas de alineación en toba (familia guaycurú, Argentina).” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por María Belén Carpio y defendida el 29 de marzo. (Mención honorífica).
- 2005 “Causatividad en zapoteco del Istmo hablado en San Blás de Atempa”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Maritza Enríquez Licón y defendida el 12 de noviembre.
- 2005 “Tipos de cláusulas en zapoteco de San Pedro Comitancillo”. Tesis de Maestría en

- Lingüística presentada por María Elena Castillo Celaya y defendida el 10 de mayo.
- 2005 “Voz reflexiva, recíproca y media: el caso del tepehuano del sur de Santa María de Ocotán”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Gabriela García Salido y defendida el día 29 de abril.
- 2005 “Posesión e individuación en yaqui”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Adriana Elizabeth Gurrola Camacho y defendida el 14 de marzo.
- 2005 “Caracterización de la transitividad en la narrativa náhuatl de la Huasteca Veracruzana desde una propuesta tipológica”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Manuel Peregrina Llanes y defendida el 14 de marzo. (Mención honorífica).
- 2004 “La secuencia temporal en el discurso narrativo en la lengua yaqui”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Manuel Carlos Silva Encinas y defendida el 31 de enero.
- 2003 “Seguimiento de la referencia en el cuento seri”. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Jorge Armando Martínez Soto y defendida el 31 de enero.
- 2000 “Relaciones Gramaticales en yaqui: un análisis en el marco de la Gramática del Rol y Referencia” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Rolando Félix Armendáriz y defendida el día 9 de junio.

7.4 Director y codirector de tesis de Licenciatura (26)

- 2017 “Predicaciones no verbales en guarijío de la sierra”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Rosa Olivia Bustamante Pablos (expediente 2122007196), defendida el 19 de diciembre (acta no. 48, foja 54, libro 04).
- 2017 “Cambios de valencia en la variedad central del tarahumara”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a María Fernanda Méndez Encinas (expediente 212204846), defendida el 19 de diciembre (acta no. 47, foja 53, libro 04).
- 2016 “Frecuencia relativa de nombres, verbos y pronombre en el discurso de pima bajo”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Juan Pablo Cruz Fimbres (expediente 211207610), defendida el 10 de agosto (acta no. 42, foja 48, libro 04).
- 2016 “Construcciones aplicativas en yaqui: una explicación a través de mapas semánticos”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Sergio Ricardo Moreno Soberanes (expediente 211201721), defendida el 1º de julio (acta no. 41, foja 47, libro 04).
- 2015 “Verbos de movimiento en pima bajo.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Abigail Dariana Anduaga Coello (expediente 210201221), defendida el 12 de octubre (acta no. 38, foja 43, libro 04).
- 2014 “Predicaciones no verbales en odami o tepehuano del norte.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Mónica Moreno Ramírez (expediente 208206003), defendida el 20 de agosto. (acta no. 37, foja 37, libro 04)
- 2012 “Planeación y elaboración de materiales educativos en lengua yaqui.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Claudia Núñez Preciado, defendida el 24 de febrero (examen 059, acta 6, foja 6 y libro 4).
- 2011 “Construcciones causativas en odami o tepehuano del norte.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Araceli Carrillo Carrillo, defendida el 10 de agosto.
- 2011 “Documentación de préstamos en el zapoteco de San Bernardino, Oaxaca, lengua de migrantes hablada en Pesqueira, Sonora.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a

- José Abel Valenzuela Romo, defendida el 9 de agosto.
- 2011 *Nooki reuri Yoem nokpo* ‘Préstamos lingüísticos en la lengua Yaqui’. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Melquiades Bejípone Cruz, defendida el 08 de agosto.
- 2010 “Aspectos básicos de la morfología derivacional y composicional del o’otam de Sonora.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Ana Lucía Flores Piña, defendida el 16 de marzo.
- 2010 “Mecanismos de marcación de posesión en lengua mayo de Sonora”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Ana Patricia Peña Valenzuela, defendida el 25 de febrero.
- 2009 “Pertenece à el pueblo del Pitic: Un análisis de las estrategias de combinación de cláusulas complejas en el Arte de la lengua Névome (yutoazteca: tepimana)”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Jesús Francisco Villalpando Quiñónez, defendida el 7 de enero. (Mención honorífica).
- 2008 “Importancia de educar en lengua indígena: un trabajo con los oob no’ok”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Ana María Ramírez Barceló, defendida el 19 de diciembre. (Mención honorífica).
- 2008 “El arte de la lengua tegüima vulgarmente llamada ópata: Un análisis a la luz de la propuesta de la nueva lingüística misionera”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Moisés David Ramírez Mendívil, defendida el 11 de agosto. (Mención honorífica). Tesis ganadora del premio *Wigberto Jiménez Moreno* por la mejor tesis de licenciatura (Premios nacionales INAH y Consejo Nacional para la Cultura y las Artes convocatoria 5 de abril de 2009), publicación de resultados 20 de noviembre, diploma del 7 de diciembre de 2009, área de Lingüística.
- 2008 “Una aproximación semántica a la expresión de las emociones en la lengua yaqui”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Gabriela García Sandoval, defendida el 25 de enero. (Mención honorífica).
- 2005 “La alternancia incoativo/causativo en tepehuano del sur”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Rosario Alicia Vidal Solano, defendida el 29 de septiembre.
- 2003 “Documentación gramatical en cinco artes o gramáticas coloniales del noroeste de México”. Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Karina Medina Medina, defendida el 15 de diciembre.
- 2003 “Morfología nominal de la lengua yaqui” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Gabriela García Salido, defendida el 17 de octubre.
- 1998 “Diccionario yaqui-español: obra de preservación lingüística.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Adriana Elizabeth Gurrola Camacho y María Elena Castillo Celaya defendida el 9 de julio.
- 1997 “Cláusulas complejas en la lengua yaqui: un análisis descriptivo.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Lilián Graciela Guerrero Valenzuela y defendida el 12 de mayo.
- 1994 “Análisis Sintáctico de Textos Pimas: una perspectiva tipológica.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Elva Álvarez López y defendida el 12 de diciembre.
- 1993 “Análisis Sintáctico Funcional del Material Lingüístico de Nueve Narraciones Orales del Pima Bajo.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Lourdes Villanueva Pérez y

- defendida el 14 de diciembre.
- 1992 “Polimorfismo y Onomasiología: Dos categorías de Análisis en el Habla de Yécora y Nácori Chico Sonora.” Tesis de Licenciatura en Lingüística dirigida a Andrés Acosta Félix y defendida el 30 de octubre.
- 1992 “Elaboración de un Diccionario Pima a partir de diversas fuentes.” Tesis de Licenciatura en Lingüística a Elena Ruiz Franco y Martha Martínez Figueroa y defendida el 28 de marzo.
- 1991 “Esbozo Gramatical del Guarijío de la Mesa Colorada.” Tesis de Licenciatura en Lingüística presentada por Isabel Justina Barreras Aguilar y defendida el 27 de mayo.
- 1981 “La lingüística en el campo de la Patología del lenguaje.” Tesis de Licenciatura en Letras presentada por Amalia Hoyos Arvizu y Margarita Uriarte Trujillo y defendida el 2 de febrero.
- 1979 “El uso del adverbio en su aspecto morfológico en el habla de Hermosillo.” Tesis de Licenciatura en Letras presentada por Lilia Delfina Ruiz López y defendida el 23 de febrero.

7.5 Asesor y jurado de Tesis de Doctorado y Maestría (26)

- 2017 “Flexión y derivación en la lengua névome.” Tesis de Maestría en Lingüística, de la Universidad de Sonora, presentada por Gabriela Montiel González y defendida el 27 de enero.
- 2016 “Ideologías lingüísticas: La visión de alumnos y padres de tercer grado de secundaria hablantes de zapoteco de Santiago Matatlán, Oaxaca. Tesis de Maestría en Lingüística, de la Universidad de Sonora, presentada por Marina Lorenzo Santiago y defendida el 13 de diciembre. Acta 20, Foja 33, Libro 02. Expediente 214290136.
- 2016 “La lengua ópata: entre la nominalización y la finitud”. Tesis de Doctorado en Humanidades de la Universidad de Sonora, presentada por Moisés David Ramírez Mendivil y defendida el 2 de septiembre. Acta 20, Foja 23, Libro 1. Expediente 210290091.
- 2016 “Predicados afectivos en el bribri: un acercamiento tipológico-funcional”. Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Said Barguigue y defendida el 26 de agosto. Acta 17, Foja 28, Libro 1. Expediente 214902234.
- 2016 “Ideología de la dominación lingüística en el Vocabulario del P. Lerchundi y el Compendio Gramatical para la inteligencia del Idioma Tarahumara del P. Tellechea”. Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Abelaziz Moummou y defendida el 12 de agosto. Acta 16, Foja 24, Libro 1. Expediente 214290212.
- 2015 “Causatividad directa e indirecta en el náhuatl clásico. Tesis de Maestría en Lingüística de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, México, D.F. Defendida por Guillermo Garrido Aguilar el 21 de agosto.
- 2015 “El sufijo *-ta* en yaqui: redireccionando su caracterización.” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Denisse Fiordalizo Martínez Martínez y defendida el 3 de junio. Acta 12, Foja 15, Libro 1. Expediente 213190054.
- 2014 “Nosotros, los otros: Inclusión educativa en la práctica y representación histórica de la era global. El caso de la narrativa yoreme sobre la Revolución Mexicana en primarias multiculturales del sur de Sonora.” Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales de la

- Universidad de Sonora, presentada por Omar Cadena Aragón y defendida el 17 de junio.
- 2014 “La predicación posesiva en yutoazteca.” Tesis de Doctorado en Humanidades de la Universidad de Sonora, presentada por Fany Muchembled y defendida el 21 de mayo.
- 2013 “Estudio de la gramática del névome atribuida a Baltasar de Loaisa. Enfoque historiográfico y descriptivo.” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Mario César Gámez Ibarra y defendida el 10 de enero.
- 2013 “Sistemas de alineación en el mocoví (guaycurú) hablado en Colonia Aborigen (Argentina).” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Cristian Rubén Juárez y defendida el 7 de noviembre.
- 2013 “Los verbos de percepción en el zapoteco de Coatecas Altas.” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por José Abel Valenzuela Romo y defendida el 29 de octubre.
- 2013 “Chabé nilúame natáli: Análisis de los referentes en el discurso mítico ralámuli.” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Edgar Adrián Moreno Pineda y defendida el 4 de octubre.
- 2012 “Las construcciones aplicativas en guarijío de Sonora.” Tesis de Maestría en Lingüística, de la Universidad de Sonora, presentada por Diana Amelia Ávila Enríquez y defendida el 7 de junio.
- 2012 “Nominal and adjectival predication in Yoreme/Mayo of Sonora and Sinaloa.” Tesis de Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora, presentada por Rosario Melina Rodríguez Villanueva y defendida el 13 de enero.
- 2010 “Predicación no verbal en o’otam (pápago) de Sonora.” Tesis de Maestría en Lingüística, de la Universidad de Sonora, presentada por Jacob Franco Hernández y defendida el 17 de diciembre.
- 2010 “La predicación posesiva en lenguas taracahitas.” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Fany Muchembled y defendida el 13 de agosto.
- 2010 “Descripción y generalidades lexicográficas del diccionario alemán-tarahumara de Matthäus Steffel. Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Claudia Díaz Córdova y defendida el 10 de agosto.
- 2009 “Mecanismos derivativos de creación de palabras en lengua mayo.” Tesis de Maestría en Lingüística presentada por Rafael de Jesús Félix Quesada. Universidad de Sonora, defendida el 18 de diciembre de 2010.
- 2008 “Caracterización del discurso escrito de estudiantes universitarios sinaloenses” de María Dolores Flores Aguilar. Tesis de Doctorado en Ciencias Sociales, Universidad Autónoma de Sinaloa, defendida el 9 de mayo.
- 2007 “La voz pasiva en lengua huichol” de Nalyndesirette Chablé Gerónimo. Tesis de Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora, defendida el 24 de agosto. Secretaria.
- 2005 “La voz pasiva en el tarahumara de Urique, Chihuahua” de Yolanda Valdez Jara. Tesis de Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora, defendida el 5 de septiembre. Secretaria.
- 2003 “Lenguaje en la frontera norte: contacto entre lenguas” de Cutberto Arzate, Doctorado en Antropología, Instituto de Investigaciones Antropológicas Universidad Nacional Autónoma de México. Director, Dra. Yolanda Lastra. Asesores: Dr. José Moreno de Alba y Dra. Zarina Estrada Fernández, defendida el 21 de febrero.

- 2003 “Tipos de construcciones causativas en el náhuatl de Amanalco, Tetzaco, Edo. de México” de Valentín Peralta Ramírez, Maestría en Lingüística Indoamericana de Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS-Centro). Director, Dra. Karen Dakin, Asesores: Dra. Verónica Vázquez Soto y Dra. Zarina Estrada Fernández, defendida el 24 de enero.
- 2002 “Marcadores discursivos: una exploración en la narrativa yaqui”. Gabriela Hernández Doode. Tesis de Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora, defendida el 9 de diciembre. Vocal.
- 2002 “Diccionario morfológico: formación de palabra en guarijío”. Ana Aurora Medina Murillo. Tesis de Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora, defendida el 22 de junio. Secretaria.

7.6 Asesor y jurado de tesis de Licenciatura (20)

- 2014 “Transitividad y valencia en el discurso en yaqui.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Rocío Carolina García Sarabia, Universidad de Sonora, defendida el 17 de junio.
- 2012 “Estudio metalexigráfico del tratamiento de la fraseología en diccionarios del español mexicano.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Lucía Romo Mendoza, Universidad de Sonora, defendida el 17 de agosto.
- 2003 “Pro en español.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Maritza Elena Enríquez Licón. Fecha de defensa 7 de octubre. Vocal.
- 2001 “Continuidad de tópico en el discurso de divulgación científica del español.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Leonel De Gunther Delgado. Fecha de defensa 29 de marzo. Secretaria.
- 2000 “Educación de padres, camino hacia el mejoramiento académico de los estudiante de la Escuela Lincoln de Escondido, California.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Alma Avendaño Enciso. Fecha de defensa 3 de julio. Secretaria.
- 1994 “Un subgrupo de los verbos psicológicos del español: aspectos sintáctico-semánticos de la transitividad.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Teresita Cabanillas Chávez. Fecha de defensa 18 de marzo. Secretaria.
- 1993 Interacción verbal: un estudio sociolingüístico en el aula de la escuela primaria.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Luis Alberto Soto Alcántar. Fecha de defensa 6 de diciembre. Secretaria.
- 1992 “Verbos de movimiento y de llegada en la lengua yaqui de Sonora.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Ana Lidia Munguía Duarte. Fecha de defensa 29 de junio. Secretaria.
- 1992 “La reduplicación en la lengua yaqui de Sonora.” Tesis de Licenciatura en Lingüística de Constantino Martínez Fabián. Fecha de defensa 17 de marzo. Secretaria.
- 1981 “Edición, introducción, anotación y apéndices del texto anónimo Canto épico en honor del divino novicio”. Tesis de Licenciatura en Literaturas Hispánicas de Araceli Esquer Sánchez. Fecha de defensa 29 de junio. Secretaria.
- 1980 “Diseño de una investigación de la literatura sonoreense.” Tesis de Licenciatura en Literaturas Hispánicas de Manuel Carlos Silva Encinas. Fecha de defensa 29 de febrero. Vocal.

- 1979 “La incapacidad del ser a través de los niveles de la estructura de La metamorfosis de Franz Kafka.” Tesis de Licenciatura en Letras de Darío Galaviz Quezada. Fecha de defensa 3 de septiembre. Secretaria.
- 1977 “Fonética y léxico de Álamos, Sonora.” Tesis de Licenciatura en Letras de Petra Evelia Ballesteros Sandoval. Fecha de defensa 7 de noviembre. Secretaria.
- 1977 “El lenguaje artístico como lenguaje polivalente.” Tesis de Licenciatura en Letras de Jesús Antonio Villa Rodríguez. Fecha de defensa 31 de marzo. Vocal.
- 1977 “La enseñanza de taller de lectura y redacción en el Colegio de Bachilleres. Estudio crítico y proposiciones” Tesis de Licenciatura en Fernando Elías Cota Madero. Fecha de defensa 11 de febrero. Vocal.
- 1977 “Método para la enseñanza de la Composición.” Tesis de Licenciatura en Letras de César Briseño Jaramillo. Fecha de defensa 21 de enero. Vocal.
- 1976 “El desarraigo humano en la narrativa de Knut Hamrun.” Tesis de Licenciatura en Letras de Lilia Beatriz Navarro Fragoso. Fecha de defensa Francisco González Gaxiola. Fecha de defensa 11 de diciembre. Vocal.
- 1975 “Una teoría literaria. Tesis de Licenciatura en Letras de José Inés Sapién Durán. Fecha de defensa 24 de junio. Secretaria.
- 1975 “El habla de Ures, Sonora”. Tesis de Licenciatura en Letras de Francisco González Gaxiola. Fecha de defensa 14 de junio. Vocal.
- 1973 “La búsqueda de sí mismo en la poesía de Rubén Bonifaz Nuño”. Tesis de Licenciatura en Letras de María Magdalena Navarrete Aragón. Fecha de defensa 15 de junio. Secretaria.

8. DESARROLLO INSTITUCIONAL (DESARROLLO PROYECTOS CURRICULARES Y PROYECTOS DE DESARROLLO INSTITUCIONAL)

- Responsable de la Comisión encargada de la elaboración del proyecto curricular “Posgrado en Humanidades que contempla entre otros programas el Doctorado en Humanidades”. Octubre 2007-Febrero 2009.
- Coordinadora de la Comisión responsable de la elaboración del Currícula de la Universidad Intercultural: Profesional Asociado en Traducción, Profesional Asociado en Procesos Educativos, Licenciado en Lengua y Cultura. Dirección de Educación Media Superior y Superior de la Secretaría de Educación Pública. Septiembre 2004- Junio 2005.
- Miembro de la Comisión responsable de la elaboración del proyecto PIFOP 2.0 correspondiente a la Maestría en Lingüística de la Universidad de Sonora. 2004.
- Responsable académica del programa de Maestría en Lingüística (con énfasis en lenguas indígenas) de la Universidad de Sonora. Agosto 1998 a enero 2002.
- Responsable del diseño curricular del programa de Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora. Septiembre 1995 - Julio de 1998.
- Corresponsable académica del diseño del programa de Licenciatura en Lingüística. Mayo 1978 a agosto 1983.

9. ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN Y DIVULGACIÓN

9.1 Charlas y presentaciones de libros

- 2017 Presentación de libros publicados por editorial Unison. Hermosillo, Sonora México. En IV Encuentro de Lenguas Indígenas Americanas. Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa, La Pampa, Argentina (3 videos).
- 2016 “La tradición oral e yaqui, tarahumara y pima.” Conferencia organizada por el Seminario de Cultura Mexicana, Universidad de Sonora, Fundación Don José S. Healy, Fundación GarFer. 20 de noviembre.
- 2012 “Presentación”. Diccionario léxico-morfológico del guarijío, de Ana Aurora Medina Murillo. México: Universidad Nacional Autónoma de México-Universidad de Sonora. ix-xi. ISSN: 978-607-02-2635-9
- 2011 “Lenguas originarias del noroeste de México en el marco mundial.” *Seminario de Cultura Mexicana*. Hermosillo, Sonora. 9 de junio.
- 2010 “Lexicografía en el español de Sonora”, de Andrés Acosta Félix. Hermosillo, Sonora, Departamento de Letras y Lingüística, 24 de marzo. ISBN: 978-607-7782-15-5.
- 2007 Con Manuel Carlos Silva Encinas. “Prólogo”. *Pessio betana nottiwame. Regreso de Hermosillo* de Crescencio Buitimea Valenzuela. Hermosillo: Universidad de Sonora. 11-13. ISBN: 970-689-352-0.
- 2007 “Mujeres en la universidad”. IX Muestra fotográfica y mesa redonda. Universidad de Sonora. Archivo Histórico. Marzo 1.
- 2007 “Conflictos interculturales y alternativas: la gramática en la educación intercultural”. Día de la Lengua Materna. 21 de febrero. Unidad Regional de Culturas Populares e Indígenas de Sonora.
- 2007 “La importancia de la enseñanza de la gramática en la Educación Intercultural Bilingüe”. Día de la lengua Materna. 21 de febrero. Departamento de Letras y Lingüística. Universidad de Sonora.
- 2005 “Diccionario yaqui-español y textos: obra de preservación lingüística”. *X Asamblea de Mujeres Indígenas*. Sarmiento, Sonora, 15 de octubre.
- 2005 “Cambio y movimiento”. Charla ofrecida durante la *XV Semana Regional de Investigación y Docencia en Matemáticas*. División de Ciencias Exactas y Naturales. Universidad de Sonora, 4 de marzo.
- 2005 Revista *Imaginales. Revista de Investigación Social*. Presentación, Hermosillo, Sonora. 22 de febrero, Centro de las Artes.
- 2005 “Diccionario yaqui-español y textos: obra de preservación lingüística”. Centro de las Artes. 5 de enero.
- 2002 “Continuidad” Charla ofrecida durante la *XII Semana Regional de Investigación y Docencia en Matemáticas*. División de Ciencias Exactas y Naturales. Universidad de Sonora, 4 de marzo.
- 2002 “El léxico pesquero de Sonora” de Raúl Aristides Pérez Aguilar, en: Revista *Región y Sociedad. No. 23*.
- 1997 *Panorama de los estudios de las lenguas indígenas de México*. Ediciones Abyá-Yala, Casa del Libro Universitario de la UNAM, México, D.F. 25 de septiembre de 1997.

- 1996 *Revista de Investigación del Noroeste sobre Estudios Sociales "Región y etnia makurawe"*. Vol. 6, núm 12. Hermosillo, Son., 31 de octubre.

9.2 Programas de radio y televisión

- 2016 Participación en tres programas del programa “Jardín de Letras” del Depto. De Letras y Lingüística. Meses abril, mayo y agosto.
- 2014 Participación de una hora en el programa “Globalidades” del Depto. de Lenguas Extranjeras en Radio Universidad, 19 de diciembre. Tema: Lengua y conocimiento.
- 2012 Participación de una hora en el programa “Globalidades” del Depto. de Lenguas Extranjeras en Radio Universidad, día 12 de octubre. Tema: Diversidad lingüística y lenguas en extinción.
- 2004 Charla de 30 minutos en el programa “A Ciencia Cierta”, de la Dirección de Investigación y Posgrado en Radio Universidad de Sonora, día 22 de septiembre. Tema: Maestría en Lingüística. <http://investigacion.uson.mx/programas2004.htm>
- 2004 Charla de 30 minutos en el programa “A Ciencia Cierta”, de la Dirección de Investigación y Posgrado en Radio Universidad de Sonora, día 12 de mayo. Tema: Mecanismos de voz y formación de palabra. <http://investigacion.uson.mx/programas2004.htm>
- 2002 Charla en el programa “Cuando el río suena... voces lleva”. Radio Sonora. Tema: Lenguas en extinción. Grabado el 14 de febrero, transmitido el 17 y 18 de febrero.
- 1996 Entrevista video grabada para la Maestría en Educación del Instituto Tecnológico de Monterrey sobre la investigación en lenguas indígenas en la Universidad de Sonora.

9.3 Talleres de difusión científica

- 2016-1 Taller Análisis del discurso de náhuatl y guarijío: Aspectos gramaticales. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. En colaboración con Dr. Manuel Peregrina Llanes Impartido los días sábados a partir del 6 de febrero al 23 de abril (10 horas).
- 2015-2 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 28 de enero al 13 de mayo (10 horas)
- 2015-1 Taller Exploración antropológica-lingüística en comunidades de habla indígena. En colaboración con Gabriela García Salido. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 7 de febrero al 25 de abril (10 horas).
- 2013-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 2 de febrero al 27 de abril (total 10 horas).
- 2012-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 8 de septiembre al 1º. De diciembre (total 10 horas).
- 2011-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 22 de enero y hasta el 30 de abril (total 20 horas).

- 2009 Taller de 10 horas titulado “Nociones básicas para la comprensión gramatical” Impartido el 9 y 10 de septiembre en el marco de la *Jornada Cultural Universitaria* en la Universidad Intercultural del Estado de Tabasco, evento que tuvo lugar del 9 al 11 de septiembre en Oxolotán, Tabasco.
- 2009-2 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 6 de octubre y hasta el 3 de noviembre (total 10 horas).
- 2009-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados durante el primer semestre (total 10 horas).
- 2008-2 Taller de lengua yaqui. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 6 de octubre al agosto y hasta el 3 de noviembre (total 10 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con: Manuel Carlos Silva Encinas.
- 2007-2 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 6 de octubre y hasta el 3 de noviembre (total 10 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con: Nalyndesirette Chablé Gerónimo y Manuel Carlos Silva Encinas.
- 2007-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 26 de agosto y hasta el 2 de diciembre (total 15 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con: Nalyndesirette Chablé Gerónimo y Manuel Carlos Silva Encinas.
- 2006-2 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 26 de agosto y hasta el 2 de diciembre (total 20 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con los profesores: Manuel Carlos Silva Encinas y Rolando Gpe. Félix Armendáriz.
- 2006-1 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 28 de enero y hasta el 13 de mayo (total 15 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con los profesores: Manuel Carlos Silva Encinas, Lilián Guerrero y Rolando Gpe. Félix Armendáriz.
- 2005 Taller de análisis de textos en lenguas indígenas. Programa Culturesst de Extensión Universitaria. Impartido los días sábados a partir del 2 de abril y hasta el 5 de noviembre (total 22 horas). Esta actividad se llevó a cabo en colaboración con los profesores: Manuel Carlos Silva Encinas, Lilián Guerrero y Rolando Gpe. Félix Armendáriz.

10. COOPERACIÓN CON OTRAS INSTITUCIONES

- Tutor del programa de Doctorado Interinstitucional en Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Sinaloa, desde 2002.
- Dictaminadora del Premio “Alejandrina a la Investigación y a la Creación Artística 2002, en el Área de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad Autónoma de Querétaro.
- Jurado en el primer concurso de proyectos de investigación. Dirección de Investigación y Posgrado, Universidad de Sonora, noviembre de 1999. (Proyectos evaluados 12).
- Jurado para el primer concurso de proyectos de investigación. Universidad Autónoma de Sinaloa, noviembre de 1998 (proyectos evaluados 50).

- Miembro de la Comisión del Programa de Apoyo a las Culturas Municipales y Comunitarias (Premio PACMYC) por parte del Centro Regional Sonora de Culturas Populares, desde 1996 a 2002.

11. MIEMBRO DE CONSEJOS EDITORIALES

- Miembro del Comité Editorial de *Región y Sociedad* de El Colegio de Sonora. Septiembre 1996-a Octubre 2015.
- Miembro del Comité Científico de la revista Signo & Señá, revista publicada por el Instituto de Lingüística, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, desde junio de 2012.
- Miembro Consejo de asesores de la revista *Lingüística Mexicana*, de 2000 a la fecha.
- Miembro del Consejo Editorial de la *Revista Baciuelmo*, Venezuela, desde noviembre 2004.
- Miembro del Consejo Editorial de la *Revista Imaginales*. División de Ciencias Económico Administrativas, desde septiembre de 2004-2008.
- Miembro del Consejo Editorial de la *Revista Liames (Línguas Indígenas Americanas)*, de la Universidad de Campinas, Brazil, ISSN 1678-0531, de 2006 a la fecha.
- Miembro del Consejo Editorial de la *Revista Signos Lingüísticos*, de la Universidad Autónoma Metropolitana, desde abril de 2005.
- Miembro del Consejo Editorial de la Universidad de Sonora desde noviembre de 2004 a 2012, y 2015 a la fecha.
- Miembro del Consejo Editorial de la Revista Iztapalapa de la Universidad Autónoma Metropolitana desde agosto de 2013.

12. ASESOR DE PROGRAMAS DE EDUCACIÓN INDÍGENA

- Asesor del proyecto de apertura de la Universidad Intercultural de los pueblos originarios de Nayarit, a solicitud del Comisariado de Bienes Comunales de la Comunidad Guadalupe Ocotán, la Yesca, Nayarit, 2012-2014.
- A invitación de la Mtra. Sylvia Schmelkes del Valle, Coordinadora General de Educación Intercultural Bilingüe, en conjunto con María del Carmen Morúa, Gerardo López Cruz y Carolina Sau, diseñamos la propuesta curricular de Licenciatura en Lengua y Literatura así como también de las carreras técnicas de Profesor asociado especialista en traducción y Profesor asociado especialista en procesos educativos para la Universidad Intercultural Indígena que la Secretaría de Educación Media y Superior (septiembre 2004-septiembre 2005).
- Asesor de lingüística para el programa bilingüe y bicultural de las etnias de Chihuahua. Asesor en el diseño de textos de nivel pre-escolar y primero de primaria en pima bajo. Coordinadora Estatal de la Tarahumara. Chihuahua, Chih. Estancias realizadas: julio 1995, junio y octubre de 1996, mayo y noviembre de 1997, mayo y octubre 1998, mayo de 1999.

- Asesor de lingüística para el programa bilingüe y bicultural del Estado de Durango. Dirección General de Educación Indígena. Estancias realizadas: enero de 1991, junio de 1992, julio de 1993.

13. MIEMBRO DE ASOCIACIONES

Asociación Centroamericana de Lingüística (ACALING)
 Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL)
 Asociación de Lingüística Aplicada (AMLA, México)
 Association for Linguistic Typology (ALT)
 Linguistic Society of America (LSA)
 Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística (SOMEHIL)
 Société Internationale de Linguistique Fonctionnelle (SILF)
 The Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas (SSILA)

14. EVALUADOR, JURADO Y ÁRBITRO

14.1 Evaluador Institucional

- 2018 Miembro de la Subcomisión Revisora del área IV Ciencias Humanas y de la Conducta mayo-junio.
- 2016 Evaluador carrera de profesor, Chapman University, julio-agosto.
- 2012- Miembro del Banco de consultores del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Evaluación y Acreditación. Argentina. Mayo 2012 a la fecha.
- 2015- Miembro de la Comisión Revisora del área IV Ciencias Humanas y de la Conducta del Sistema Nacional de Investigadores, octubre-noviembre.
- 2012- Miembro del Registro de Evaluadores Acreditados (RCEA), en el Área IV.
- 2013 “Humanidades y Ciencias de la Conducta”, con el registro número RCEA-04-04616-2012, del 2007 a la fecha.
- 2012- Miembro de la Comisión Dictaminadora del área IV, Ciencias Humanas y de la Conducta del Sistema Nacional de Investigadores. 15 de marzo 2012 al 15 de julio 2014.
- 2009 Miembro del Comité de Evaluación del PNPC de Conacyt (no. 40). Fecha de evaluación (2o. bloque) 25 al 27 de noviembre.
- 2009- Miembro del Comité de Acreditación de Evaluadores de Conacyt (Sinecyt). 2012
- 2005 Dictaminador nacional de proyectos del Programa Nacional de Posgrados de Excelencia, (PNP) Secretaría de Educación Pública – Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (PNP).
- 2003- Miembro de la Comisión de Ciencias Humanas y de la Conducta (CCHC). Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (desde diciembre de 2003 a diciembre 2005).
- 2002 Dictaminador nacional de proyectos del Programa Nacional de Posgrados de Excelencia, Secretaría de Educación Pública – Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (PNP).

- 2001 Dictaminador nacional de proyectos del Programa Integral de Fortalecimiento Institucional 2001 (PIFI). Dirección General de Educación Superior, Secretaría de Educación Pública, México, D.F. Octubre 2001.
- 1996 Miembro del Comité de Evaluación Institucional de El Colegio de Sonora, octubre de 1996, junto con: Dr. Carlos Peña, y Dr. Mario Bronfman.

14.2 Evaluador de proyectos de investigación

- | | |
|----------------------------------|---|
| 2014-2010 | Dictaminador de proyectos SOAS. ELDP. |
| 2013 | Conicet, Argentina, Ministerio de Ciencia y Cultura. |
| 2012-2015 | ELDP-Soas, Gran Bretaña |
| 1997, 1999, 2001-2005, 2008-2010 | Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Ciencia Básica) |
| 2005-2006 | Fondos mixtos- CONACYT-Sonora |
| 2005 | Universidad de Colima |
| 1995, 1999, 2000, 2002 | National Science Foundation |

14.3 Árbitro de artículos para revistas de referato

- | | |
|------------|--|
| 2017 | <i>International Journal of American Linguistics</i> |
| 2014 | <i>Anthropological Linguistics</i> , Chicago University |
| 2013 | <i>Lingüística Indoamericana</i> , Temuco, Chile. |
| 2013-2017 | <i>Liames Revista de Lenguas Indígenas</i> . Univ. Campinas, Brasil. |
| 2011, 2015 | <i>International Journal of American Linguistics</i> . University of Chicago |
| 2012-2011 | <i>Lingüística</i> , ALFAL |
| 2006 | <i>International Journal of American Linguistics</i> , University of Chicago |
| 2005 | <i>Dimensión Antropológica</i> , Instituto Nacional Indigenista |
| 2005, 2008 | <i>Signos</i> , Universidad Autónoma Metropolitana |
| 2004, 2009 | <i>Lingüística Mexicana</i> . Nueva época. AMLA. |
| 2001 | <i>Región y Sociedad</i> , Revista de El Colegio de Sonora |
| 1997 | <i>Estudios de Lingüística Aplicada</i> , AMLA |
| 1994, 2014 | <i>Anthropological Linguistics</i> , University of Chicago |

14.4 Árbitro de obra para publicación (libros)

- 2013 *Caracterización morfo-sintáctica y semántica de los conceptos de propiedad en ralámuli en Choguita*, de Bianca Islas. Dictamen solicitado por la Escuela de Antropología e Historia del norte de México. Chihuahua, Chihuahua, noviembre 2013.
- 2009 *Lengua y Cultura Rarámuri en el Siglo XVIII El Diccionario Tarahumara – Alemán de Matthäus Steffel*, de William Merrill. Dictamen solicitado por Editorial Plaza y Valdés.
- 2008 *Hablemos mayo*, de Secundino Amarillas Valenzuela. Dictamen solicitado por la Dirección de Extensión Universitaria, Universidad de Sonora.
- 2007 *Lola Casanova: arquetipo de cautivas en Sonora (siglo XIX). Análisis del discurso para la comprensión de la construcción de una narrativa histórica*. Dictamen solicitado por El Colegio de Sonora.

14.4 Consultor de proyectos de investigación

- *Diccionario de Mexicanismos*. Academia Mexicana.
- *La investigación lingüística en México: 1980-1996*. El Colegio de México / University of California, Los Ángeles.

14.5 Jurado de premios

- 2017 Premio Wigberto Jiménez Moreno. Premios anuales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Convocatoria 2017.
- 2016 Premio Wigberto Jiménez Moreno. Premios anuales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Convocatoria 2016.
- 2008 Premio Wigberto Jiménez Moreno. Premios anuales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Convocatoria 2007.
- 2005 Jurado al Premio Universidad de Sonora a la Trayectoria y al Mérito Académico.
- 2004-5 Premio Wigberto Jiménez Moreno. Premios anuales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Convocatoria 2003.
- 2003-4 Premio Wigberto Jiménez Moreno. Premios anuales del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Convocatoria 2002.

15. ORGANIZADOR DE EVENTOS Y CONGRESOS ACADÉMICOS

- Organizador del evento internacional: Seminario Dependencias Simétricas y Asimétricas en Lenguas Tipológicamente Diversas. Hermosillo, Sonora, Departamento de Letras y Lingüística, Universidad de Sonora, 23 y 24 de marzo de 2018
- Organizador del evento anual de carácter internacional: *Seminario de Complejidad Sintáctica*. Hermosillo, Sonora, segunda semana del noviembre, 2003-2017.
- Organizador del *Coloquio de Investigación Lingüística*, 2011-1-2018-1. Maestría en Lingüística, Universidad de Sonora.
- Coorganizador, junto con la Dra. Claudine Chamoreau (CELIA-CNRS-IRD, Francia) del taller *Finiteness* que se llevará a cabo en la ciudad de Paris, Francia, del 16 al 17 de octubre de 2011.
- Coorganizador, junto con la Dra. Claudine Chamoreau (CELIA-CNRS-IRD, Francia) y Yolanda Lastra (IIA-UNAM) del Simposio “Variación y cambio morfosintácticos: Evolución interna o cambios inducidos por contacto lingüístico? Perspectiva tipológica-funcional.” *53avo Congreso de Americanistas*, Ciudad de México 19 al 24 de julio de 2009.
- Organizador del *Taller de Predicados Complejos*, Hermosillo, Sonora, 23 y 24 de abril 2009.
- Co-organizador del *Taller de amigos de lenguas yutoaztecas* (FUAC). Hermosillo, Sonora, 17 y 18 de noviembre de 2007.
- Co-organizador del *IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*. Noviembre 15 al 17 de 2006.

- Organizador del *Seminario de voz, cambio de valencia y formación de palabra*, Hermosillo, Sonora, noviembre 2003-2005 (seminario anual).
- Co-organizador, junto con la Dra. Yolanda Lastra de la UNAM y Claudine Chamoreau de CELIA, CNRS-IRD, Francia, del *Simposio “Perfiles tipológicos y contacto entre lenguas”*, mismo que se llevó a cabo en el seno del *52avo Congreso Internacional de Americanistas*. Este evento se llevó a cabo del 17 al 21 de julio de 2006, en Sevilla, España.
- Co-organizador, junto con la Dra. Rebeca Barriga Villanueva de El Colegio de México del *Simposio “La importancia de la enseñanza de la gramática en la Educación Intercultural Bilingüe”* a invitación expresa de los organizadores del *1er. Congreso de Sociolingüística y Sociología del Lenguaje, el Segundo Simposio sobre Política del Lenguaje y la Interim Conference RC 25 “Globalization and Language use: Joining the Global and the Local”* organizado por el CELE-UNAM. Este congreso se llevó a cabo del 10 al 12 de agosto.
- Co-organizador, junto con la Dra. Rebeca Barriga Villanueva de El Colegio de México del *Simposio “Del paso de lo oral a lo escrito en los hablantes de lenguas indígenas y español”*, mismo que se organizó en el seno de la *VI Reunión Nacional y V Internacional de Pensamiento y Lenguaje*. Este evento se llevó a cabo en la ciudad de Hermosillo, Sonora, del 23 al 26 de marzo del 2003.
- Organizador del *II, III y IV Encuentro Internacional de Lingüística del Noroeste*. Evento bianual de carácter internacional que se lleva a cabo en Hermosillo, Sonora durante el mes de noviembre (años pares). Coorganizador de *V-IX Encuentro Internacional de Lingüística en el Noroeste*.

16. PROYECTOS CON FINANCIAMIENTO EXTERNO

16.1 Proyectos de investigación (15)

- 2015-2018-1 *Tipología intragenética y diversidad lingüística en lenguas de la tarahumara*. (Proyecto Conacyt CB-2013-220326-H-5292) \$1,568,033.00.
- 2011 *Complejidad sintáctica y dinámica cultural*. Proyecto de colaboración con la Dra. Claudine Chamoreau (CNRS-Francia) y el Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias.” *Año de Francia en México*. Gobierno Francés y Secretaría de Educación Pública. € 8,000.
- 2009-2011 Investigación colectiva interinstitucional: *Complejidad sintáctica y diversidad tipológica en las lenguas del Noroeste de México*. Proyecto de colaboración con la Dra. Claudine Chamoreau (CNRS-Francia) y el Cuerpo Académico “Estudios lingüístico-tipológicos y etnoculturales en lenguas indígenas y minoritarias.” Proyecto PICS (€ 11,000 euros).
- 2008-2009 *Complejidad sintáctica y diversidad tipológica en las lenguas del Noroeste de México*. Proyecto de Cuerpo académico, en colaboración con el Dr. Albert Álvarez González. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (ref. 78888). \$130,000.00. 1º. de septiembre de 2008 a 30 de junio de 2009.

- 2003-2006 *Mecanismos de voz y formación de palabra*. Proyecto colectivo, en colaboración con el Dr. Albert Álvarez González. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (ref. 39777-H). \$ 2, 233,069. 1° de abril de 2003 a 30 de septiembre de 2006.
- 1998-2002 *Morfología y estructura argumental en lenguas yutoaztecas: pima bajo y yaqui*. (Convenio CONACYT 28298H, \$ 445,575.00, duración de 15 de diciembre 1998 a 30 de junio de 2002).
- 1995-1998 *Diccionario Yaqui-Español-Inglés* (CONACYT 489100-5-4101H, 1° de abril de 1995 a 31 de marzo de 1998.). \$ 187,390.00 m.n.
- 1997 Investigación en Lenguas Indígenas. Fomes 97. \$ 34,000.00 m.n.
- 1996 Investigación en Lenguas Indígenas. Fomes 96 (2324-03-040-03-5), \$ 15,000.00 m.n.
- 1995-1996 *Estudio sintáctico y morfológico de pima bajo*. Proyecto en colaboración con la Dra. Susan Steele de la Universidad de Arizona. (Convenio FOMES 1995-96). \$ 30,000.00 m.n.
- 1992-1995 *Aplicaciones Computacionales a Lenguajes Naturales: Pima Bajo y Español*, 1° de abril de 1992 al 28 de febrero de 1995. (CONACYT. Convenio 1115-H9201). \$ 52'345,000.
- 1994 Investigación en Lenguas Indígenas. (Apoyo Fomes 94/27/05/02) \$ 14,000.00 m.n.
- 1993 *Estudio Morfológico y Sintáctico del Pima Bajo*. (Convenio con Universidad de Arizona, Fomes 1994). \$ 5,000.00 dlls.
- 1993-1994 Rescate de Materiales lingüísticos en lenguas indígenas. Fomes-93/94, \$ 7,000.00 m.n.
- 1991-1993 *Dialectología del Pima Bajo*. (DGICSA-SEP. Convenio C-90-01-0515). \$ 2'000,000.

16.2 Financiamiento para eventos (1)

- 1992 Encuentro de Lingüística en el Noroeste. Apoyo CONACYT ref: A 128 CCOE-921979(CS-5) \$ 10'500 m.n.

16.3. Cátedras patrimoniales nivel II (3)

- 1993 Cátedra Patrimonial Nivel II: Dr. Wick R. Miller. Convenio ref. 489100, exp. 930198.
- 1994 Cátedra Patrimonial Nivel II: Dr. Noel Rude. Convenio ref. 489100-2, exp. 940344.
- 1995 Cátedra Patrimonial Nivel II: Dr. Noel Rude. Convenio exp. 940344-R95.
- 1998 Cátedra Patrimonial Nivel II: Dr. T. Givón. Convenio Ref. 489100-2, exp. 980009.

16.4. Cátedra de joven investigador Conacyt

- 2017-2026 *Estudios lingüísticos y etnoculturales de las lenguas del noroeste de México: hacia su preservación y documentación digital*. CONACyT, Cátedra joven investigador, no. 612. Colaboradora Dra. Heréndira Téllez Nieto.

2016-2017 *Estudios lingüísticos y etnoculturales de las lenguas del noroeste de México: hacia su preservación y documentación digital*. CONACyT, Cátedra joven investigador, no. 612. Colaboradora Dra. Ía Aeli Lara Navarro Ibarra.

16.5 Estancias posdoctorales

- 2017-2018 Estancia Posdoctoral de José del Carmen Osorio May. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología
- 2017-2018 Estancia Posdoctoral de Carlos Ivanhoe Gil Burgoin. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.
- 2014-2015 Estancia Posdoctoral de Manuel Peregrina Llanes. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.
- 2014-2015 Estancia Posdoctoral de Gabriela García Salido. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.
- 2014 Estancia Posdoctoral de Aldo Guillermo Olate Vilet. Comisión Nacional de Investigación Científica (CONICYT), Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico (Fondecyt, no. de ref. 11130712). Chile.

16.6 Apoyo a Cuerpo Académico Consolidado

- 2008 Cuerpo Académico “Estudios Lingüístico-Tipológicos y Etnoculturales en Lenguas Indígenas y Minoritarias”. Fondo para Cuerpos Académicos Consolidados (registro UNISON-CA-81). Enero a Diciembre. \$ 104,000. 1º. de enero a 31 de diciembre.
- 2007 Cuerpo Académico “Estudios Lingüístico-Tipológicos y Etnoculturales en Lenguas Indígenas y Minoritarias”. Fondo para Cuerpos Académicos Consolidados (registro UNISON-CA-81). Enero a Diciembre. \$ 199,999.00.

Zarina Estrada Fernández 30 de junio de 2018

Sitios de validación internacional:

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-7249-2452>

VIAF: Virtual International Authority File: (<http://viaf.org/viaf/2646314/>)

URL:

https://www.researchgate.net/profile/Zarina_Estrada-Fernandez

<https://uson.academia.edu/ZEstrada>

Google analytics:

<https://www.google.com.mx/search?q=Zarina++Estrada+Fern%C3%A1ndez+Google+analitics&ie=utf-8&oe=utf-8&client=firefox-b->

